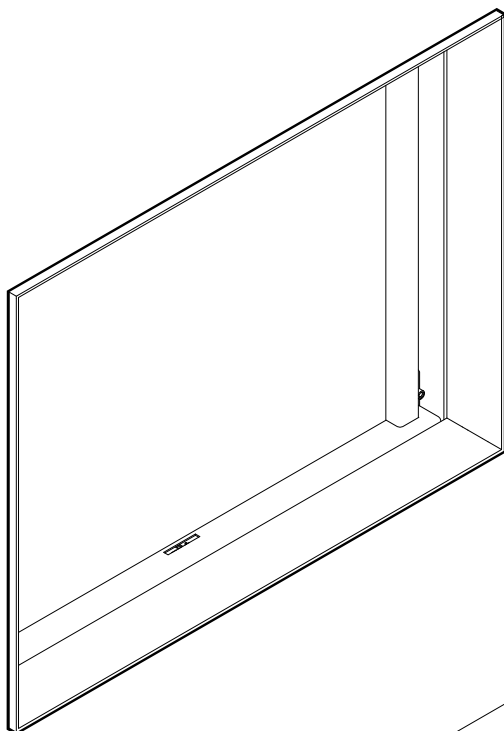


Mode d'emploi s[21]SF

à l'usage de l'utilisateur



[SN] STÛV 21 SF 75:	259596 > ...
[SN] STÛV 21 SF 85:	222916 > ...
[SN] STÛV 21 SF 95:	249166 > ...
[SN] STÛV 21 SF 105:	264416 > ...
[SN] STÛV 21 SF 125:	267301 > ...

Bienvenue dans l'univers Stûv

Vous venez d'opter pour un appareil de chauffage écologique et de haute performance.

Nous vous souhaitons d'ores et déjà un grand plaisir d'utilisation.

Vous trouverez les conseils et les consignes d'installation dans ce document. Le mode d'emploi, feuillet complémentaire, vous guidera sur l'utilisation et l'entretien de votre Stûv.

Nous vous recommandons instamment de confier l'installation de ce Stûv à un professionnel qualifié qui pourra notamment vérifier que les caractéristiques du conduit de fumées correspondent au foyer installé.

L'installation du foyer, de ses accessoires et des matériaux qui l'entourent doit être conforme à tous les règlements (locaux et nationaux) et à toutes les normes (nationales et européennes) du pays d'installation.

Toute modification apportée à l'appareil peut créer un danger.
En outre, l'appareil ne sera plus couvert par la garantie.

Nous vous recommandons de lire cette notice avant de procéder à l'installation.

Table des matières

Généralités	6
1.Recommandations	6
2.Précautions pour les matériaux environnants	6
3.Préconisations pour le démontage, le recyclage et l'élimination de l'appareil à la fin de son cycle de vie	6
4.Conditions légales d'utilisation	6
Etiquetage	7
1.Encart CE et étiquette énergétique	7
2.Fiches produit	10
Tableaux de données Ecodesign	11
Présentation du produit	16
1.Normes, agrégations et caractéristiques techniques selon la norme EN 16510-2-2 (inserts à bois)	16
1.1. Données de calcul des conduits de fumée selon la norme EN 13384-1	16
1.2. Autres données techniques	16
2.Composition produit	17
2.1. Aperçu du Stûv 21	17
2.2. Dimensions utiles (mm) sans porte ni habillage	18
3.Distances de sécurité par rapport aux matériaux combustibles(mm)	20
4.Comment fonctionne votre Stûv 21 SF ?	22
5.Combustible	23
5.1. Sélection du bois	23
5.2. Séchage	23
5.3. Le cercle vicieux du bois trop humide	24
6.Admission d'air de combustion et prévention des perturbations du tirage	24
Utilisation	25
1.Recommandations	25
2.Bonne gestion de l'admission d'air	26
3.Précautions initiales	27
4.Utilisation de base	27
5.Allumage du feu	28
6.Maintien du feu	29
7.Extinction du feu	29
8.Pendant le rechargement du feu	30
9.Réglage de la combustion	30
10.Installation et utilisation du grill	31
Entretien	32
1.Entretien régulier	32
2.Entretien annuel	33
3.Ramonage	35
4.En cas de problème	36

Déclarations de performance	38
Extension de la garantie Stûv	43
Contact	44

Généralités

1. Recommandations

Lire les notices d'installation et mode d'emploi avant l'installation et l'utilisation proprement dite. Respecter également les consignes d'utilisation de votre foyer.

Cet appareil doit être installé par un professionnel ayant suivi la formation adéquate auprès du fabricant Stûv ou d'un de ses importateurs.

Une fois le Stûv 21 installé, veuillez remettre cette notice à l'utilisateur.

La signature du bon de livraison constitue l'acceptation et la reconnaissance des marchandises par le destinataire, attestant que celles-ci sont conformes aux marchandises commandées. Il est dès lors important d'en vérifier l'intégrité lors de la livraison.

Respecter les consignes d'entretien.

⚠ Toute modification apportée à l'appareil peut créer un danger. Respecter les consignes spécifiques.

L'installation du foyer, de ses accessoires, des matériaux qui l'entourent doit être conforme à tous les règlements (locaux et nationaux) et à toutes les normes (nationales et européennes).

2. Précautions pour les matériaux environnants

Les matériaux de construction autour de l'appareil peuvent monter en température. Il convient de s'assurer qu'ils puissent supporter cette température aussi bien pour leur intégrité structurelle que pour les risques de dégagements nocifs.

⚠ Référez-vous impérativement aux distances de sécurité aux matériaux combustibles Stûv afin de pouvoir réaliser votre installation.

⚠ Si les prescriptions locales ou nationales sont plus contraignantes que celle imposées par Stûv, ces prescriptions prévalent sur celle du fabricant.

3. Préconisations pour le démontage, le recyclage et l'élimination de l'appareil à la fin de son cycle de vie

Stûv s'inscrit résolument dans une démarche environnementale responsable. Nous pensons à la fin de vie de nos produits.

Chaque composant de l'appareil peut être isolé afin d'effectuer un tri et donc un recyclage optimal.

L'évacuation des différentes pièces doit se faire conformément aux réglementations locales et nationales.



4. Conditions légales d'utilisation

⚠ Cet appareil ne peut en aucun cas être utilisé par des enfants de moins de 8 ans.

⚠ Cet appareil ne peut être utilisé par des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites que si celles-ci sont sous supervision ou ont reçu la formation nécessaire à l'utilisation sécurisée de l'appareil.

⚠ Le nettoyage et l'entretien par l'utilisateur ne peuvent pas être effectués par des enfants sans surveillance.

⚠ Il est défendu aux enfants de jouer avec l'appareil ! Certaines parties du foyer - la vitre et les parois extérieures - peuvent être très chaudes même en usage normal (puissance nominale) et le rayonnement de la vitre peut être important.



Etiquetage

1. Encart CE et étiquette énergétique

CE₁₀ Stûv S.A. Rue Jules Borbouse 4, 5170 Bois-de-villers STÛV 21 SF 75					Utilisation prévue : Insert à bois pour le chauffage des espaces dans les bâtiments résidentiels. Veuillez lire et suivre les instructions d'utilisation avant de commencer ! N'utilisez que les combustibles recommandés : bûches de bois exclusivement.		
					Normes européennes: EN 16510-1:2022 & EN 16510-2-2:2022		
					Numéro organisme notifié: 0608		
					Numéro déclaration de performance: 25-1651022-04		
Hygiène, santé et environnement			P. nominale	P. partielle	Économie d'énergie et rétention de chaleur		
Émissions à 13% d'oxygène			CO	884 mg/Nm³	2434 mg/Nm³	Puissance de chauffage de l'espace	
			NOx	121 mg/Nm³	115 mg/Nm³	Puissance de chauffage à l'eau	
			OGC	59 mg/Nm³	223 mg/Nm³	Rendement	
			PM	32 mg/Nm³	60 mg/Nm³	Rendement saisonnier	
Sécurité incendie			Isolation (conduct. thermique de 0.105 W/m.K à 400°C)		Consommation énergétique		
Distance totale			Espace d'air de convection		Consommation énergétique en mode veille		
Arrière	dR	40 mm	0 mm	40 mm	Indice d'efficacité saisonnier (EEI)		
Côtés	dS	40 mm	0 mm	40 mm	Classe d'efficacité énergétique		
Plafond*	dC	750 mm	750 mm	0 mm	Puissance électrique (pic)		
Dessous	dB	0 mm	0 mm	0 mm	Puissance électrique (moyenne)		
Avant (par ex. meubles)	dP	1700 mm	1700 mm	-	Tension		
					Fréquence		
Sol devant	dF	800 mm	800 mm	-	Type de produit		
Aire de radiation latérale	dL	800 mm	800 mm	-			
Sécurité et accessibilité à l'usage			P. nominale	P. partielle	Résistance mécanique et stabilité		
Température de sortie des fumées			371 °C	295 °C	Capacité portante		
Tirage minimum de la cheminée			12.3 Pa	9.0 Pa	*La hauteur sous plafond peut être réduite si un isolant est installé au-dessus de l'insert. Reportez-vous aux instructions de votre installateur conformément aux codes et normes applicables.		
Débit massique des gaz de combustion			12.0 g/s	10.4 g/s			
Sécurité incendie de l'installation de la cheminée				T 400G			

ENERG

енергия - ενέργεια

Y IJA

IE IA

stûv

s21 SF 75

A++

A+

A

B

C

D

E

F

G

A

13,7 kW

ENERGIA - ΕΠΕΤΥΡΑ - ΕΝΕΡΓΕΙΑ - ENERGUA - ENERGY - ENERGIE - ENERGI

2015/1186

CE₁₀ Stûv S.A. Rue Jules Borbouse 4, 5170 Bois-de-villers STÛV 21 SF 85					Utilisation prévue : Insert à bois pour le chauffage des espaces dans les bâtiments résidentiels. Veuillez lire et suivre les instructions d'utilisation avant de commencer ! N'utilisez que les combustibles recommandés : bûches de bois exclusivement.			
					Normes européennes:		EN 16510-1:2022 & EN 16510-2-2:2022	
					Numéro organisme notifié:		0608	
					Numéro déclaration de performance:		25-1651022-05	
Hygiène, santé et environnement					P. nominale		P. partielle	
Émissions à 13% d'oxygène					CO	1003 mg/Nm³	4478 mg/Nm³	
					NOx	121 mg/Nm³	115 mg/Nm³	
					OGC	29 mg/Nm³	498 mg/Nm³	
					PM	21 mg/Nm³	68 mg/Nm³	
Sécurité incendie					Isolation (conduct. thermique de 0.105 W/m.K à 400°C)			
Distance totale					Espace d'air de convection			
Arrière	dR	70 mm	0 mm	70 mm		Indice d'efficacité saisonnier (EEI)		103
Côtés	dS	50 mm	0 mm	50 mm		Classe d'efficacité énergétique		A
Plafond*	dC	750 mm	750 mm	0 mm		Puissance électrique (pic)		n.a.
Dessous	dB	0 mm	0 mm	0 mm		Puissance électrique (moyenne)		n.a.
Avant (par ex. meubles)	dP	2000 mm	2000 mm	-	Tension		n.a.	
					Fréquence		n.a.	
Sol devant	dF	900 mm	900 mm	-	Type de produit		B	
Aire de radiation latérale	dL	1000 mm	1000 mm	-				
Sécurité et accessibilité à l'usage					P. nominale		P. partielle	
Température de sortie des fumées					366.5°C		269°C	
Tirage minimum de la cheminée					12.5 Pa		9.0 Pa	
Débit massique des gaz de combustion					14.1 g/s		11.6 g/s	
Sécurité incendie de l'installation de la cheminée							T 400G	
					Capacité portante		n.d.	
*La hauteur sous plafond peut être réduite si un isolant est installé au-dessus de l'insert. Reportez-vous aux instructions de votre installateur conformément aux codes et normes applicables.								

ENERG

енергия - ενέργεια

Y IJA

IE IA

stûv

s21 SF 85

A++

A+

A

B

C

D

E

F

G

A

16,1 kW

ENERGIA - ΕΠΕΤΥΡΑ - ΕΝΕΡΓΕΙΑ - ENERGUA - ENERGY - ENERGIE - ENERGI

2015/1186

CE10 Stûv S.A. Rue Jules Borbouse 4, 5170 Bois-de-villers STÛV 21 SF 95				Utilisation prévue : Insert à bois pour le chauffage des espaces dans les bâtiments résidentiels. Veuillez lire et suivre les instructions d'utilisation avant de commencer ! N'utilisez que les combustibles recommandés : bûches de bois exclusivement. Normes européennes: EN 16510-1:2022 & EN 16510-2-2:2022 Numéro organisme notifié: 0608 Numéro déclaration de performance: 25-1651022-06							
Hygiène, santé et environnement		P. nominale		P. partielle		Économie d'énergie et rétention de chaleur		P. nom		P. partielle	
Émissions à 13% d'oxygène		CO	1003 mg/Nm³	4478 mg/Nm³	Puissance de chauffage de l'espace		18.4 kW		8.5 kW		
		NOx	93 mg/Nm³	92 mg/Nm³	Puissance de chauffage à l'eau		n.a.		n.a.		
		OGC	29 mg/Nm³	498 mg/Nm³	Rendement		78.1 %		74.8 %		
		PM	21 mg/Nm³	68 mg/Nm³	Rendement saisonnier		68.1 %		-		
Sécurité incendie				Isolation (conduct. thermique de 0.105 W/m.K à 400°C)		Consommation énergétique		n.a.		n.a.	
Distance totale		Espace d'air de convection				Consommation énergétique en mode veille		n.a.			
Arrière	dR	70 mm	0 mm	70 mm	Indice d'efficacité saisonnier (EEI)		103				
Côtés	dS	50 mm	0 mm	50 mm	Classe d'efficacité énergétique		A				
Plafond*	dC	750 mm	750 mm	0 mm	Puissance électrique (pic)		n.a.				
Dessous	dB	0 mm	0 mm	0 mm	Puissance électrique (moyenne)		n.a.				
Avant (par ex. meubles)	dP	2000 mm	2000 mm	-	Tension		n.a.				
					Fréquence		n.a.				
Sol devant	dF	900 mm	900 mm	-	Type de produit		B				
Aire de radiation latérale	dL	1000 mm	1000 mm	-							
Sécurité et accessibilité à l'usage		P. nominale		P. partielle		Résistance mécanique et stabilité					
Température de sortie des fumées		362°C		243 °C		Capacité portante		n.d.			
Tirage minimum de la cheminée		12.7 Pa		8.9 Pa		*Les dégagements au plafond peuvent être réduits si un isolant est installé au-dessus de l'insert. Reportez-vous aux instructions de votre installateur conformément aux codes et normes applicables.					
Débit massique des gaz de combustion		16.2 g/s		12.9 g/s							
Sécurité incendie de l'installation de la cheminée				T 400G							

ENERG

Y IJA

enerгия - ενέργεια

IE IA

stûv

s21 SF 95

A++

A+

A

B

C

D

E

F

G

A

18,4

kW

ENERGIA- ΕΠΕΡΓΙΑ- ΕΝΕΡΓΕΙΑ- ENERGIA- ENERGY- ENERGIE- ENERGI

2015/1186

CE10 Stûv S.A. Rue Jules Borbouse 4, 5170 Bois-de-villers STÛV 21 SF 105					Utilisation prévue : Insert à bois pour le chauffage des espaces dans les bâtiments résidentiels. Veuillez lire et suivre les instructions d'utilisation avant de commencer ! N'utilisez que les combustibles recommandés : bûches de bois exclusivement. Normes européennes: EN 16510-1:2022 & EN 16510-2-2:2022 Numéro organisme notifié: 0608 Numéro déclaration de performance: 25-1651022-07										
Hygiène, santé et environnement					P. nominale		P. partielle		Économie d'énergie et rétention de chaleur		P. nom		P. partielle		
Émissions à 13% d'oxygène					CO	1121 mg/Nm³		3664 mg/Nm³		Puissance de chauffage de l'espace		19.8 kW		8.2 kW	
					NOx	90 mg/Nm³		91 mg/Nm³		Puissance de chauffage à l'eau		n.a.		n.a.	
					OGC	53 mg/Nm³		387 mg/Nm³		Rendement		79.7 %		72.0 %	
					PM	31 mg/Nm³		85 mg/Nm³		Rendement saisonnier		69.7 %		-	
Sécurité incendie					Isolation (conduct. thermique de 0.105 W/m.K à 400°C)				Consommation énergétique		n.a.		n.a.		
Distance totale					Espace d'air de convection				Consommation énergétique en mode veille		n.a.				
Arrière		dR	70 mm	0 mm	70 mm			Indice d'efficacité saisonnier (EEI)		106					
Côtés		dS	40 mm	0 mm	40 mm			Classe d'efficacité énergétique		A					
Plafond*		dC	750 mm	750 mm	0 mm			Puissance électrique (pic)		n.a.					
Dessous		dB	0 mm	0 mm	0 mm			Puissance électrique (moyenne)		n.a.					
Avant (par ex. meubles)		dP	2000 mm	2000 mm	-			Tension		n.a.					
Sol devant		dF	900 mm	900 mm	-			Fréquence		n.a.					
Aire de radiation latérale		dL	1000 mm	1000 mm	-			Type de produit		B					
Sécurité et accessibilité à l'usage					P. nominale		P. partielle		Résistance mécanique et stabilité						
Température de sortie des fumées					380 °C		306 °C		Capacité portante		n.d.				
Tirage minimum de la cheminée					12.4 Pa		7.8 Pa		*Les dégagements au plafond peuvent être réduits si un isolant est installé au-dessus de l'insert. Reportez-vous aux instructions de votre installateur conformément aux codes et normes applicables.						
Débit massique des gaz de combustion					14.6 g/s		11.4 g/s								
Sécurité incendie de l'installation de la cheminée							T 400G								

ENERG

Y IJA

enerгия - ενέργεια

IE IA

stûv

s21 SF 105

A++

A+

A

B

C

D

E

F

G

A

19,8

kW

ENERGIA- ΕΠΕΡΓΙΑ- ΕΝΕΡΓΕΙΑ- ENERGIA- ENERGY- ENERGIE- ENERGI

2015/1186

CE12 Stûv S.A. Rue Jules Borbouse 4, 5170 Bois-de-villers STÛV 21 SF 125					Utilisation prévue : Insert à bois pour le chauffage des espaces dans les bâtiments résidentiels. Veuillez lire et suivre les instructions d'utilisation avant de commencer ! N'utilisez que les combustibles recommandés : bûches de bois exclusivement. Normes européennes: EN 16510-1:2022 & EN 16510-2-2:2022 Numéro organisme notifié: 1880 Numéro déclaration de performance: QA201322920														
Hygiène, santé et environnement					P. nominale		P. partielle		Économie d'énergie et rétention de chaleur					P. nom		P. partielle			
Émissions à 13% d'oxygène					CO	1087 mg/Nm³			Puissance de chauffage de l'espace					23.5 kW		-			
					NOx	89 mg/Nm³			Puissance de chauffage à l'eau					n.a.		n.a.			
					OGC	53 mg/Nm³			Rendement					79.3 %		-			
					PM	14 mg/Nm³			Rendement saisonnier					69.3 %		-			
Sécurité incendie					Isolation (conduct. thermique de 0.105 W/m.K à 400°C)														
Distance totale					Espace d'air de convection		Consommation énergétique									n.a.		n.a.	
							Consommation énergétique en mode veille									n.a.			
Arrière	dR	510 mm	400 mm	110 mm	Indice d'efficacité saisonnier (EEI)					105									
Côtés	dS	450 mm	300 mm	150 mm	Classe d'efficacité énergétique					A									
Plafond*	dC	750 mm	750 mm	0 mm	Puissance électrique (pic)					n.a.									
Dessous	dB	100 mm	0 mm	100 mm	Puissance électrique (moyenne)					n.a.									
Avant (par ex. meubles)	dP	2000 mm	2000 mm	-	Tension					n.a.									
Sol devant	dF	1500 mm	1500 mm	-	Fréquence					n.a.									
Aire de radiation latérale	dL	1500 mm	1500 mm	-	Type de produit					B									
Sécurité et accessibilité à l'usage					P. nominale		P. partielle		Résistance mécanique et stabilité										
Température de sortie des fumées					384°C		-		Capacité portante					n.d.					
Tirage minimum de la cheminée					12 Pa		-		*Les dégagements au plafond peuvent être réduits si un isolant est installé au-dessus de l'insert. Reportez-vous aux instructions de votre installateur conformément aux codes et normes applicables.										
Débit massique des gaz de combustion					16.7 g/s		-												
Sécurité incendie de l'installation de la cheminée							T 400G												



ENERG

енергия - ενέργεια

Y UJA

IE IA

stûv

s21 SF 125

A++

A+

A

B

C

D

E

F

G

A



23.5 kW

ENERGIA - ΕΠΕΤΥΡ - ΕΠΕΡΤΕΙΑ - ENERGUIA - ENERGY - ENERGIE - ENERGI

2015/1186

2. Fiches produit

Product datasheet
EU 2015/1186

stûv

Stûv s.a.
Rue Jules Borbouse,4
5170 Bois-de-Villers
info@stuv.com – www.stuv.com

Modele reference:
STÛV 21 SF 75

Energy efficiency rating 

Direct thermal power	13.7 kW
Indirect thermal power	-
Energy efficiency index	103
Output at rated thermal input	77.8 %
Output at minimum capacity	71.2 %

Special precautions that must be taken during assembly, installation or maintenance of the decentralised heating device:
Consult the installation, usage and maintenance instructions

Fiche produit
EU 2015/1186

stûv

Stûv s.a.
Rue Jules Borbouse,4
5170 Bois-de-Villers
info@stuv.com – www.stuv.com

Référence du modèle :
STÛV 21 SF 85

Classe d'efficacité énergétique 

Puissance thermique directe	16.1 kW
Puissance thermique indirecte	-
Indice d'efficacité énergétique	103
Rendement utile à la puissance thermique nominale	77.8 %
Rendement utile à la charge minimale	71.2 %

Précautions particulières qui doivent être prises lors du montage de l'installation ou de l'entretien du dispositif de chauffage décentralisé :
Consulter les instructions d'installation, d'utilisation et de maintenant

Fiche produit
EU 2015/1186

stûv

Stûv s.a.
Rue Jules Borbouse,4
5170 Bois-de-Villers
info@stuv.com – www.stuv.com

Référence du modèle :
STÛV 21 SF 95

Classe d'efficacité énergétique 

Puissance thermique directe	18.4 kW
Puissance thermique indirecte	-
Indice d'efficacité énergétique	103
Rendement utile à la puissance thermique nominale	78.1 %
Rendement utile à la charge minimale	74.8 %

Précautions particulières qui doivent être prises lors du montage de l'installation ou de l'entretien du dispositif de chauffage décentralisé :
Consulter les instructions d'installation, d'utilisation et de maintenant

Fiche produit
EU 2015/1186

stûv

Stûv s.a.
Rue Jules Borbouse,4
5170 Bois-de-Villers
info@stuv.com – www.stuv.com

Référence du modèle :
STÛV 21 SF 105

Classe d'efficacité énergétique 

Puissance thermique directe	19.8 kW
Puissance thermique indirecte	-
Indice d'efficacité énergétique	106
Rendement utile à la puissance thermique nominale	79.7 %
Rendement utile à la charge minimale	72.0 %

Précautions particulières qui doivent être prises lors du montage de l'installation ou de l'entretien du dispositif de chauffage décentralisé :
Consulter les instructions d'installation, d'utilisation et de maintenant

Fiche produit
EU 2015/1186

stûv

Stûv s.a.
Rue Jules Borbouse,4
5170 Bois-de-Villers
info@stuv.com – www.stuv.com

Référence du modèle :
STÛV 21 SF 125

Classe d'efficacité énergétique 

Puissance thermique directe	23.5 kW
Puissance thermique indirecte	-
Indice d'efficacité énergétique	105
Rendement utile à la puissance thermique nominale	79.3 %
Rendement utile à la charge minimale	-

Précautions particulières qui doivent être prises lors du montage de l'installation ou de l'entretien du dispositif de chauffage décentralisé :
Consulter les instructions d'installation, d'utilisation et de maintenant

Ecodesign technical parameters for decentralised solid fuel heaters

according to commission (EU) 2015/1185 and 2015/1186 and Ecodesign regulations



Details of the device:

Model reference(s) :	STÛV 21 SF 75	Notified body / body number :	SGS / 0608
Equivalent models :	-	Test report number :	EZKA/2025-06/00019-1
Indirect heating functionality :	no	Applied harmonized standards :	EN 16510-1 / EN 16510-2-2: 2022
Direct thermal power :	13.7 kW	Other applied standards / technical specifications :	-
Indirect thermal power :	0,0 kW		

Details of the reference fuel (only one) :

Fuel	Reference fuel (only one):	Other eligible fuel (s):	Seasonal space heating energy efficiency η_s [%]:	Emissions from space heating at rated thermal output (*) :				Emissions from space heating at minimum heat output (*) (**):			
				PM	OGC	CO	NO _x	PM	OGC	CO	NO _x
				[x] mg/Nm ³ (13 % O ₂)				[x] mg/Nm ³ (13 % O ₂)			
Wood logs with a moisture content ≤ 25%	yes	no	67.8	32	59	884	121	60	223	2434	115
Compressed wood with a moisture content of < 12%	no	no	N.A.	N.A.	N.A.	N.A.	N.A.	N.A.	N.A.	N.A.	N.A.
Any other fuel	no	no	N.A.	N.A.	N.A.	N.A.	N.A.	N.A.	N.A.	N.A.	N.A.

(*) P = particulate matter, OGCs = organic gaseous compounds, CO = carbon monoxide, NO_x = nitrogen oxides.

(**) Only required if correction factors F(2) or F(3) are applied

Characteristics when operating with the reference fuel (only one) :

Characteristics	Symbol	Value	Unit	Characteristics	Symbol	Value	Unit
Heating output				Useful efficiency (NCV as received)			
Thermal output	P _{nom}	13.7	kW	Useful efficiency at nominal heat output	$\eta_{th, nom}$	77.8	%
Minimum thermal output (indicative)	P _{min}	6.6	kW	Useful efficiency at minimum heat output (indicative)	$\eta_{th, min}$	71.2	%
Auxiliary power consumption				Type of heat output/room temperature control (select only one)			
At nominal heat output	e _{l_max}	n.a.	kW	Single stage heat output control, no room temperature control		yes	
At minimum heat output	e _{l_min}	n.a.	kW	Two or more manual stages, no room temperature control		no	
In standby mode	e _{l_SB}	n.a.	kW	With mechanic thermostat room temperature control		no	
Permanent pilot flame power requirement				With electronic room temperature control		no	
Pilot flame power requirement (if applicable)	P _{pilot}	n.a.	kW	With electronic room temperature control plus day timer		no	
Energy efficiency				With electronic room temperature control plus week timer		no	
Energy efficiency index	-	103	-	Other control options (multiple selections possible)			
Energy efficiency class	-	A	-	Room temperature control, with presence detection		no	
				Room temperature control, with open window detection		no	
				With distance control option		no	

Special precautions for assembly, installation or maintenance :

Fire protection and safety distances, such as distances to combustible building materials, must be observed! An adequate supply of combustion air to the appliance must be guaranteed at all times. The flue gas values of the appliance must be observed when dimensioning the chimney!

Fabricant	STÛV SA
Contact	Thomas Duquesne Science & Technology Manager certifications@stuv.be
Address	Rue Jules Borbouse,4 5170 Bois-de-Villers Belgique

Gérard Pitance
Managing Director and Founder

Jean-François Sidler
Chief Executive Officer and Managing Director

Ecodesign technical parameters for decentralised solid fuel heaters

according to commission (EU) 2015/1185 and 2015/1186 and Ecodesign regulations



Details of the device:

Model reference(s) :	STÛV 21 SF 85	Notified body / body number :	SGS / 0608
Equivalent models :	-	Test report number :	EZKA/2025-06/00019-2
Indirect heating functionality :	no	Applied harmonized standards :	EN 16510-1 / EN 16510-2-2: 2022
Direct thermal power :	16.1 kW	Other applied standards / technical specifications :	-
Indirect thermal power :	0,0 kW		

Details of the reference fuel (only one) :

Fuel	Reference fuel (only one):	Other eligible fuel (s):	Seasonal space heating energy efficiency η_s [%]:	Emissions from space heating at rated thermal output (*) :				Emissions from space heating at minimum heat output (*) (**):			
				PM	OGC	CO	NO _x	PM	OGC	CO	NO _x
				[x] mg/Nm ³ (13 % O ₂)				[x] mg/Nm ³ (13 % O ₂)			
Wood logs with a moisture content $\leq 25\%$	yes	no	67.8	21	29	1003	121	68	498	4478	115
Compressed wood with a moisture content of $< 12\%$	no	no	N.A.	N.A.	N.A.	N.A.	N.A.	N.A.	N.A.	N.A.	N.A.
Any other fuel	no	no	N.A.	N.A.	N.A.	N.A.	N.A.	N.A.	N.A.	N.A.	N.A.

(*) P = particulate matter, OGCs = organic gaseous compounds, CO = carbon monoxide, NO_x = nitrogen oxides.

(**) Only required if correction factors F(2) or F(3) are applied

Characteristics when operating with the reference fuel (only one) :

Characteristics	Symbol	Value	Unit	Characteristics	Symbol	Value	Unit
Heating output				Useful efficiency (NCV as received)			
Thermal output	P _{nom}	16.1	kW	Useful efficiency at nominal heat output	$\eta_{th, nom}$	79,1	%
Minimum thermal output (indicative)	P _{min}	7.6	kW	Useful efficiency at minimum heat output (indicative)	$\eta_{th, min}$	75,4	%
Auxiliary power consumption				Type of heat output/room temperature control (select only one)			
At nominal heat output	e _{l_max}	n.a.	kW	Single stage heat output control, no room temperature control		yes	
At minimum heat output	e _{l_min}	n.a.	kW	Two or more manual stages, no room temperature control		no	
In standby mode	e _{l_SB}	n.a.	kW	With mechanic thermostat room temperature control		no	
Permanent pilot flame power requirement				With electronic room temperature control		no	
Pilot flame power requirement (if applicable)	P _{pilot}	n.a.	kW	With electronic room temperature control plus day timer		no	
Energy efficiency				With electronic room temperature control plus week timer		no	
Energy efficiency index	-	103	-	Other control options (multiple selections possible)			
Energy efficiency class	-	A	-	Room temperature control, with presence detection		no	
				Room temperature control, with open window detection		no	
				With distance control option		no	

Special precautions for assembly, installation or maintenance :

Fire protection and safety distances, such as distances to combustible building materials, must be observed! An adequate supply of combustion air to the appliance must be guaranteed at all times. The flue gas values of the appliance must be observed when dimensioning the chimney!

Fabricant	STÛV SA
Contact	Thomas Duquesne Science & Technology Manager certifications@stuv.be
Address	Rue Jules Borbouse,4 5170 Bois-de-Villers Belgique

Gérard Pitance
Managing Director and Founder

Jean-François Sidler
Chief Executive Officer and Managing Director

Ecodesign technical parameters for decentralised solid fuel heaters

according to commission (EU) 2015/1185 and 2015/1186 and Ecodesign regulations



Details of the device:

Model reference(s) :	STÛV 21 SF 95	Notified body / body number :	SGS / 0608
Equivalent models :	-	Test report number :	EZKA/2025-06/00019-2
Indirect heating functionality :	no	Applied harmonized standards :	EN 16510-1 / EN 16510-2-2: 2022
Direct thermal power :	18.4kW	Other applied standards / technical specifications :	-
Indirect thermal power :	0,0 kW		

Details of the reference fuel (only one) :

Fuel	Reference fuel (only one):	Other eligible fuel (s):	Seasonal space heating energy efficiency η_s [%]:	Emissions from space heating at rated thermal output (*) :				Emissions from space heating at minimum heat output (*) (**):			
				PM	OGC	CO	NO _x	PM	OGC	CO	NO _x
				[x] mg/Nm ³ (13 % O ₂)				[x] mg/Nm ³ (13 % O ₂)			
Wood logs with a moisture content $\leq 25\%$	yes	no	78.1	21	29	1003	93	68	498	4478	92
Compressed wood with a moisture content of $< 12\%$	no	no	N.A.	N.A.	N.A.	N.A.	N.A.	N.A.	N.A.	N.A.	N.A.
Any other fuel	no	no	N.A.	N.A.	N.A.	N.A.	N.A.	N.A.	N.A.	N.A.	N.A.

(*) P = particulate matter, OGCs = organic gaseous compounds, CO = carbon monoxide, NO_x = nitrogen oxides.

(**) Only required if correction factors F(2) or F(3) are applied

Characteristics when operating with the reference fuel (only one) :

Characteristics	Symbol	Value	Unit	Characteristics	Symbol	Value	Unit
Heating output				Useful efficiency (NCV as received)			
Thermal output	P _{nom}	18.4	kW	Useful efficiency at nominal heat output	$\eta_{th, nom}$	79,1	%
Minimum thermal output (indicative)	P _{min}	8.5	kW	Useful efficiency at minimum heat output (indicative)	$\eta_{th, min}$	75,4	%
Auxiliary power consumption				Type of heat output/room temperature control (select only one)			
At nominal heat output	e _{l_max}	n.a.	kW	Single stage heat output control, no room temperature control			no
At minimum heat output	e _{l_min}	n.a.	kW	Two or more manual stages, no room temperature control			no
In standby mode	e _{l_SB}	n.a.	kW	With mechanic thermostat room temperature control			no
Permanent pilot flame power requirement				With electronic room temperature control			no
Pilot flame power requirement (if applicable)	P _{pilot}	n.a.	kW	With electronic room temperature control plus day timer			no
Energy efficiency				With electronic room temperature control plus week timer			no
Energy efficiency index	-	103	-	Other control options (multiple selections possible)			
Energy efficiency class	-	A	-	Room temperature control, with presence detection			no
				Room temperature control, with open window detection			no
				With distance control option			no

Special precautions for assembly, installation or maintenance :

Fire protection and safety distances, such as distances to combustible building materials, must be observed! An adequate supply of combustion air to the appliance must be guaranteed at all times. The flue gas values of the appliance must be observed when dimensioning the chimney!

Fabricant	STÛV SA
Contact	Thomas Duquesne Science & Technology Manager certifications@stuv.be
Address	Rue Jules Borbouse,4 5170 Bois-de-Villers Belgique

Gérard Pitance
Managing Director and Founder

Jean-François Sidler
Chief Executive Officer and Managing Director

Ecodesign technical parameters for decentralised solid fuel heaters

according to commission (EU) 2015/1185 and 2015/1186 and Ecodesign regulations



Details of the device:

Model reference(s) :	STÛV 21 SF 105	Notified body / body number :	SGS / 0608
Equivalent models :	-	Test report number :	EZKA/2025-06/00019-3
Indirect heating functionality :	no	Applied harmonized standards :	EN 16510-1 / EN 16510-2-2: 2022
Direct thermal power :	19.8	Other applied standards / technical specifications :	-
Indirect thermal power :	0.0 kW		

Details of the reference fuel (only one) :

Fuel	Reference fuel (only one):	Other eligible fuel (s):	Seasonal space heating energy efficiency η_s [%]:	Emissions from space heating at rated thermal output (*) :				Emissions from space heating at minimum heat output (*) (**):			
				PM	OGC	CO	NO _x	PM	OGC	CO	NO _x
				[x] mg/Nm ³ (13 % O ₂)				[x] mg/Nm ³ (13 % O ₂)			
Wood logs with a moisture content $\leq 25\%$	yes	no	69.7	31	53	1121	90	85	387	3664	91
Compressed wood with a moisture content of $< 12\%$	no	no	N.A.	N.A.	N.A.	N.A.	N.A.	N.A.	N.A.	N.A.	N.A.
Any other fuel	no	no	N.A.	N.A.	N.A.	N.A.	N.A.	N.A.	N.A.	N.A.	N.A.

(*) P = particulate matter, OGCs = organic gaseous compounds, CO = carbon monoxide, NO_x = nitrogen oxides.

(**) Only required if correction factors F(2) or F(3) are applied

Characteristics when operating with the reference fuel (only one) :

Characteristics	Symbol	Value	Unit	Characteristics	Symbol	Value	Unit
Heating output				Useful efficiency (NCV as received)			
Thermal output	P _{nom}	19.8	kW	Useful efficiency at nominal heat output	$\eta_{th, nom}$	79.7	%
Minimum thermal output (indicative)	P _{min}	8.2	kW	Useful efficiency at minimum heat output (indicative)	$\eta_{th, min}$	72.0	%
Auxiliary power consumption				Type of heat output/room temperature control (select only one)			
At nominal heat output	e _{l_max}	n.a.	kW	Single stage heat output control, no room temperature control			yes
At minimum heat output	e _{l_min}	n.a.	kW	Two or more manual stages, no room temperature control			no
In standby mode	e _{l_SB}	n.a.	kW	With mechanic thermostat room temperature control			no
Permanent pilot flame power requirement				With electronic room temperature control			no
Pilot flame power requirement (if applicable)	P _{pilot}	n.a.	kW	With electronic room temperature control plus day timer			no
Energy efficiency				With electronic room temperature control plus week timer			no
Energy efficiency index	-	106	-	Other control options (multiple selections possible)			
Energy efficiency class	-	A	-	Room temperature control, with presence detection			no
				Room temperature control, with open window detection			no
				With distance control option			no

Special precautions for assembly, installation or maintenance :

Fire protection and safety distances, such as distances to combustible building materials, must be observed! An adequate supply of combustion air to the appliance must be guaranteed at all times. The flue gas values of the appliance must be observed when dimensioning the chimney!

Fabricant	STÛV SA
Contact	Thomas Duquesne Science & Technology Manager certifications@stuv.be
Address	Rue Jules Borbouse,4 5170 Bois-de-Villers Belgique

Gérard Pitance
Managing Director and Founder

Jean-François Sidler
Chief Executive Officer and Managing Director

Ecodesign technical parameters for decentralised solid fuel heaters

according to commission (EU) 2015/1185 and 2015/1186 and Ecodesign regulations



Details of the device:

Model reference(s) :	STÛV 21 SF 125	Notified body / body number :	IMQ / 0051
Equivalent models :	-	Test report number :	1880-CPR-039-20
Indirect heating functionality :	no	Applied harmonized standards :	EN 16510-1 / EN 16510-2-2: 2022
Direct thermal power :	23.5 kW	Other applied standards / technical specifications :	-
Indirect thermal power :	0,0 kW		

Details of the reference fuel (only one) :

Fuel	Reference fuel (only one):	Other eligible fuel (s):	Seasonal space heating energy efficiency η_s [%]:	Emissions from space heating at rated thermal output (*) :				Emissions from space heating at minimum heat output (*) (**):			
				PM	OGC	CO	NO _x	PM	OGC	CO	NO _x
				[x] mg/Nm ³ (13 % O ₂)				[x] mg/Nm ³ (13 % O ₂)			
Wood logs with a moisture content $\leq 25\%$	yes	no	69.3	14	53	1087	89	-	-	-	-
Compressed wood with a moisture content of $< 12\%$	no	no	N.A.	N.A.	N.A.	N.A.	N.A.	N.A.	N.A.	N.A.	N.A.
Any other fuel	no	no	N.A.	N.A.	N.A.	N.A.	N.A.	N.A.	N.A.	N.A.	N.A.

(*) P = particulate matter, OGCs = organic gaseous compounds, CO = carbon monoxide, NO_x = nitrogen oxides.

(**) Only required if correction factors F(2) or F(3) are applied

Characteristics when operating with the reference fuel (only one) :

Characteristics	Symbol	Value	Unit	Characteristics	Symbol	Value	Unit
Heating output				Useful efficiency (NCV as received)			
Thermal output	P _{nom}	23.5	kW	Useful efficiency at nominal heat output	$\eta_{th, nom}$	79.3	%
Minimum thermal output (indicative)	P _{min}	-	kW	Useful efficiency at minimum heat output (indicative)	$\eta_{th, min}$	-	%
Auxiliary power consumption				Type of heat output/room temperature control (select only one)			
At nominal heat output	el _{max}	n.a.	kW	Single stage heat output control, no room temperature control		yes	
At minimum heat output	el _{min}	n.a.	kW	Two or more manual stages, no room temperature control		no	
In standby mode	el _{SB}	n.a.	kW	With mechanic thermostat room temperature control		no	
Permanent pilot flame power requirement				With electronic room temperature control		no	
Pilot flame power requirement (if applicable)	P _{pilot}	n.a.	kW	With electronic room temperature control plus day timer		no	
Energy efficiency				With electronic room temperature control plus week timer		no	
Energy efficiency index	-	105	-	Other control options (multiple selections possible)			
Energy efficiency class	-	A	-	Room temperature control, with presence detection		no	
				Room temperature control, with open window detection		no	
				With distance control option		no	

Special precautions for assembly, installation or maintenance :

Fire protection and safety distances, such as distances to combustible building materials, must be observed! An adequate supply of combustion air to the appliance must be guaranteed at all times. The flue gas values of the appliance must be observed when dimensioning the chimney!

Fabricant	STÛV SA
Contact	Thomas Duquesne Science & Technology Manager certifications@stuv.be
Address	Rue Jules Borbouse,4 5170 Bois-de-Villers Belgique

Gérard Pitance
Managing Director and Founder

Jean-François Sidler
Chief Executive Officer and Managing Director

Présentation du produit

1. Normes, agrégations et caractéristiques techniques selon la norme EN 16510-2-2 (inserts à bois)

1.1. Données de calcul des conduits de fumée selon la norme EN 13384-1

	Les inserts Stuv 21 SF (fonctionnement intermittent) répondent aux exigences (rendement, émissions de gaz, sécurité, etc.) des normes européennes EN 16510-2-2. Les données fournies ci-dessous ont été vérifiées par un laboratoire accrédité. ⚠ Dans tous les cas, votre installation doit être conforme aux normes EN 15287-1 ou -2 et à leurs annexes. Par conséquent, votre système de conduit de fumée doit respecter la norme EN 13384-1 et son annexe.									
	21 SF 75		21 SF 85		21 SF 95		21 SF 105		21 SF 125	
	Part.	Nom.	Part.	Nom.	Part.	Nom.	Part.	Nom.	Part.	Nom.
Puissance thermique (kW)	6.6	13.7	76	16.1	8.5	18.4	8.2	19.8	-	23.5
Rendement (%)	71.2	77.8	71.2	77.8	7.8	78.1	72.0	79.7	-	79.3
Concentration de CO ₂ (%)	6.0	10.3	5.8	10.3	5.8	10.3	6.8	12.1	-	11.5
Température moyenne des gaz de combustion à la sortie du raccord de l'appareil (°C)	295	371	269	366.5	243	362	306	380	-	384
Tirage minimum à la sortie de l'appareil pour le calcul du conduit de fumée (Pa)	9	12.3	9	12.5	8.9	12.7	7.8	12.4	-	12.0
Débit massique des gaz de combustion (g/s)	10.4	12.0	11.6	14.1	12.9	16.2	11.4	14.6	-	16.7

1.2. Autres données techniques

Forme du conduit de fumée	Circulaire		Circulaire		Circulaire		Circulaire		Circulaire	
Diamètre du conduit de fumée (mm)	180		200		250		200		250	
Diamètre optionnel de l'arrivée d'air (mm)	100		100		100		100		100	
Plage de consommation de bois recommandée par heure à 12 % d'humidité (kg/h)	2.1	4.1	2.4	4.8	2.6	5.4	2.7	5.7	-	6.4
Consommation maximale de bois par heure pour éviter la surchauffe de l'appareil (kg/h)	6.0		7.0		8.0		8.4		6.6	
Plage de puissance optimale (kW)	6.5	21	7.5	24	8.5	28	8	30	11	35
Longueur maximale des bûches en position horizontale (cm)	50		60		70		80		100	
Section minimale de l'arrivée d'air comburant provenant de l'extérieur lorsque l'appareil n'est pas directement raccordé à l'air extérieur (cm ²)	100		100		200		100		200	
Poids (kg)	182		234		292		224		305	

2. Composition produit

2.1. Aperçu du Stûv 21

Fourni avec le foyer (de base) :

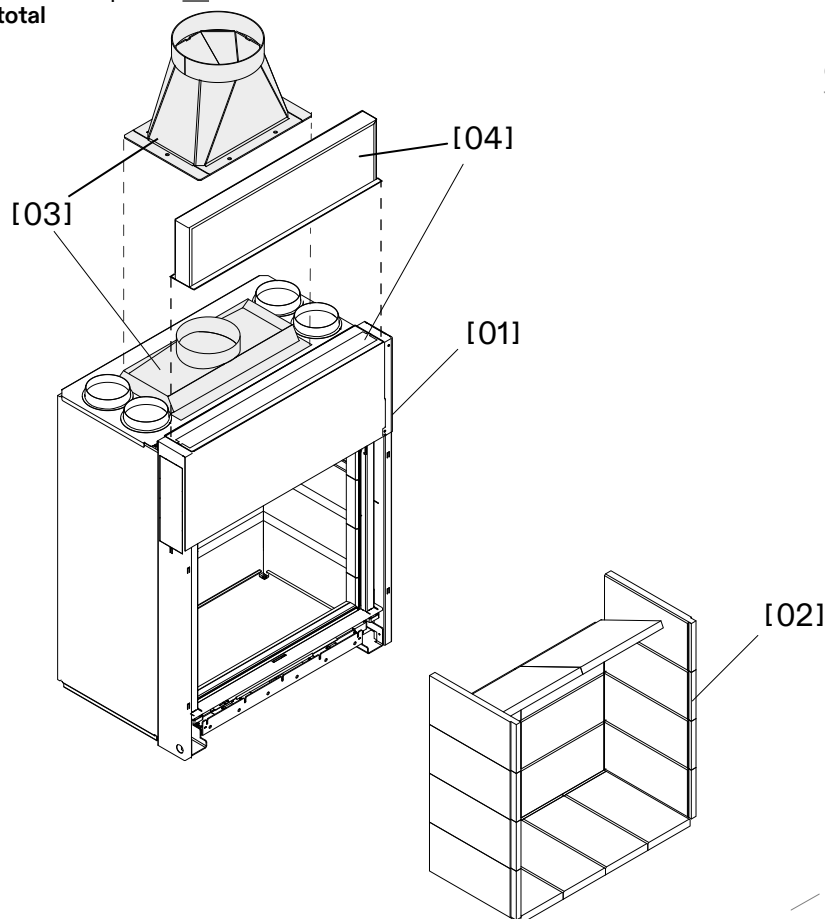
- [01] insert
- [02] Habillage de la chambre de combustion
(choix entre clair ou foncé)
- [03] Sortie de fumée basse ou
sortie de fumée haute
- [04] Fermeture pour relevé partiel ou
pour relevé total

Cadres de finition (au choix) :

- [05] Cadre de porte
(cadre fin ou appliqué sur les 4 côtés)

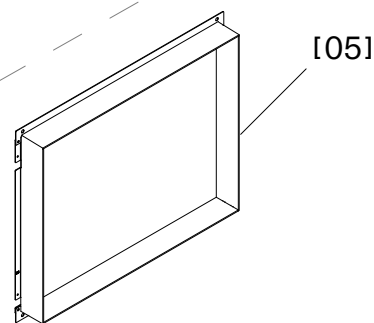
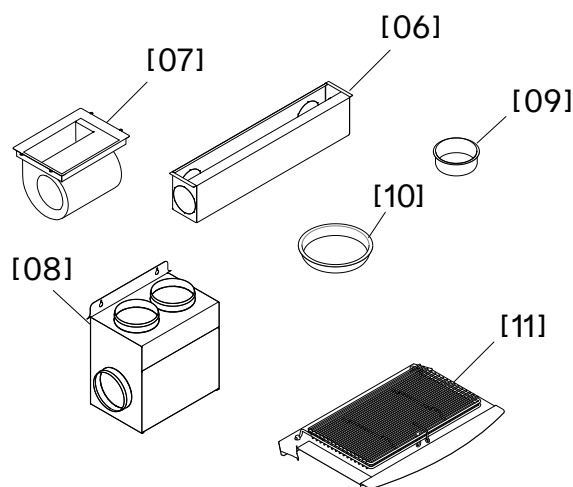
OPTIONS :

- [06] Boîte à air + raccordement extérieur
Ø100 mm
- [07] Ventilateur
- [08] Caisson de ventilation
- [09] Buselot Ø100 mm pour arrivée d'air
extérieure
(fournie avec tube flexible)
- [10] Buselot et coude Ø160 mm pour arrivée
d'air extérieure + apport d'air (fournis avec tube
flexible)
- [11] Kit barbecue



KIT DE BASE

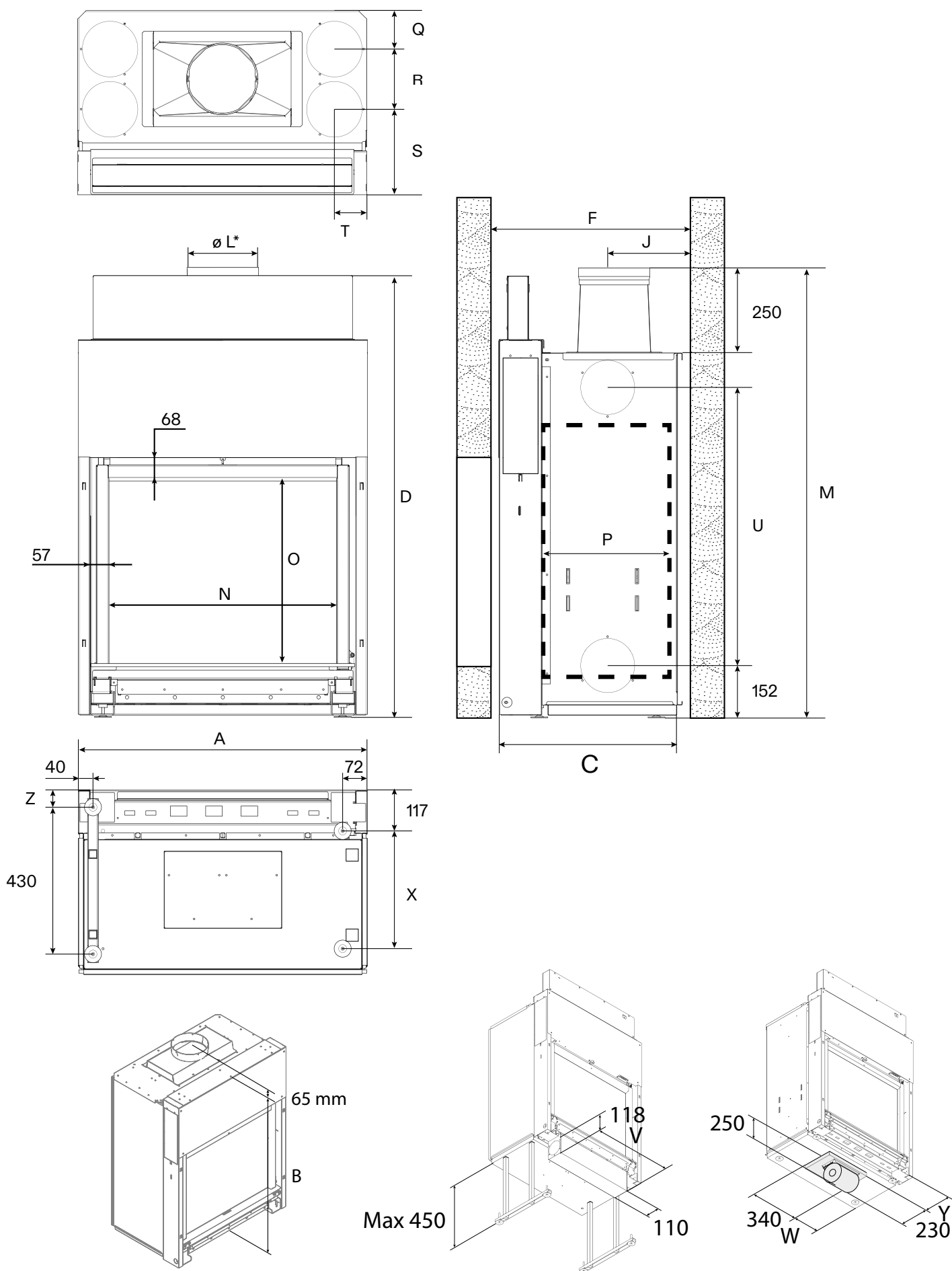
OPTIONS

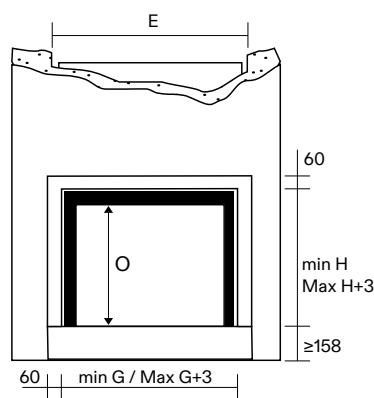


CADRE DE PORTE (+ option de finition)*
+ Cadre de finition
+ Devanture
+ Habillage prêt-à-posar

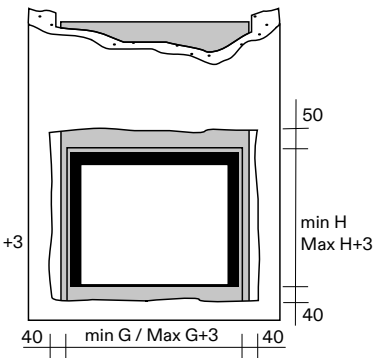
*Chaque cadre de finition, habillage ou finition prête à poser est fourni avec un type de cadre dédié conçu pour lui convenir. Grâce à sa gamme de configurations, Stûv propose un choix d'habillages et de finitions. Veuillez vous référer aux manuels appropriés pour les dimensions et les instructions d'installation.

2.2. Dimensions utiles (mm) sans porte ni habillage

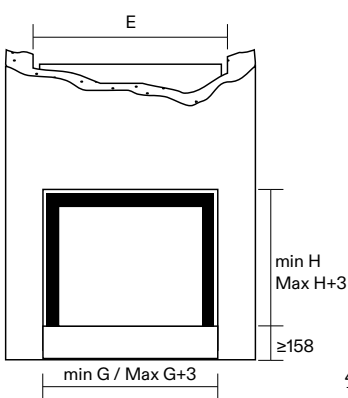




Finition avec cadre Stûv



Ouverture à laisser dans la maçonnerie pour un cadre et un contrecadre Stûv. Le cadre permettra de masquer les imperfections de l'ouverture.



Ouverture à laisser dans la maçonnerie pour une finition sans cadre Stûv

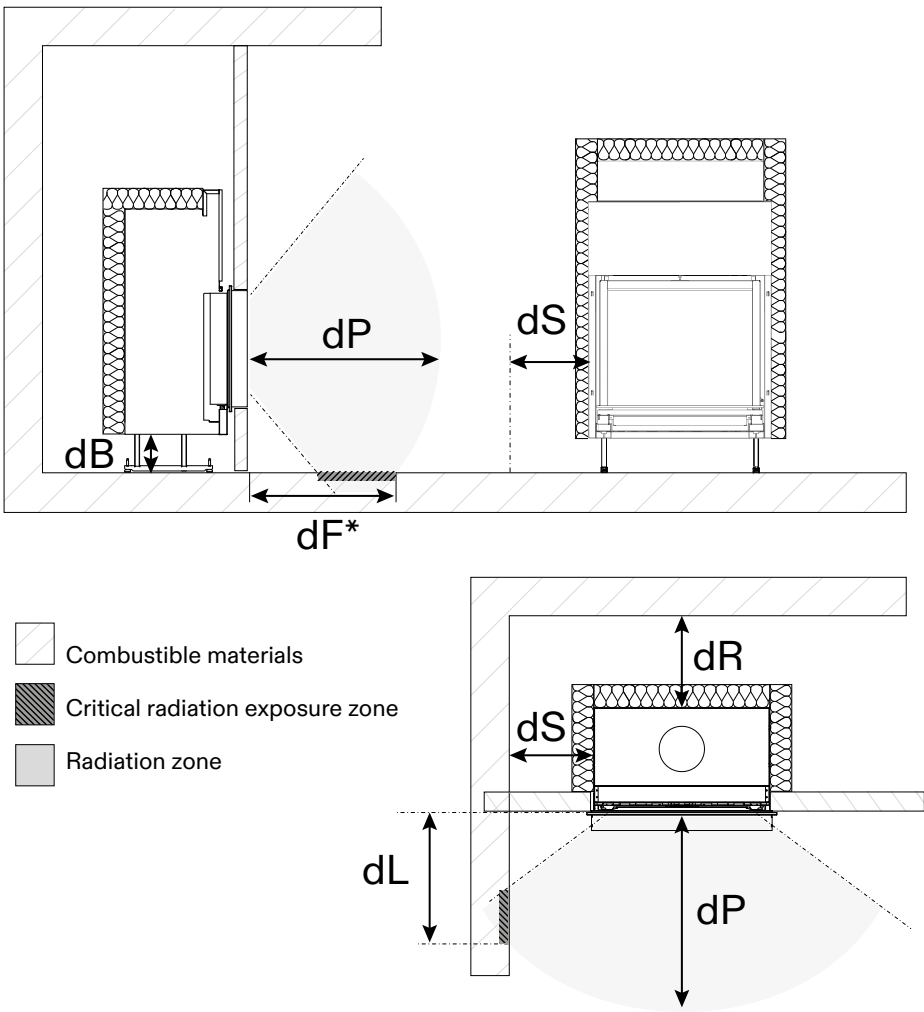
	A	B	C	D	E	F	G	H	J	L*	M	N	O	P	Q	R
Stûv 21 SF 75	750	1005	490	1137	760	510	684	524	186	180	1211	570	456	281	83	170
Stûv 21 SF 85	850	1115	540	1295	860	560	784	603	201	200	1320	670	535	331	113	176
Stûv 21 SF 95	950	1225	590	1455	960	610	884	683	221	250	1430	770	615	381	130	176
Stûv 21 SF 105**	1050	-	496	1040	1060	515	984	469	201	200	1245	870	400	288	83	171
Stûv 21 SF 125	1250	1115	563	1295	1260	585	1184	603	221	300	1320	1070	535	354	83	171

	S	T	U	V	W	X	Y	Z
Stûv 21 SF 75	237	95	707	502	202	295	162	35
Stûv 21 SF 85	252	95	816	602	238	345	177	50
Stûv 21 SF 95	281	95	926	702	302	395	202	75
Stûv 21 SF 105**	242	125	742	750	352	300	165	35
Stûv 21 SF 125	242	125	742	750	352	300	165	35

* L = diamètre de la sortie standard. D'autres diamètres sont disponibles ; veuillez consulter votre distributeur.

** Les Stûv 21/105 ne sont disponibles qu'avec ouverture totale de la vitre.

3. Distances de sécurité par rapport aux matériaux combustibles(mm)



Rayonnement thermique et matériaux environnants

Le rayonnement provenant de la vitre et des parois peut être important. Il est impératif de respecter les distances de sécurité vis-à-vis des matériaux combustibles ou de s'assurer que les matériaux exposés à ce rayonnement soient résistants aux hautes températures.
En raison de l'effet du rayonnement, la température du sol peut atteindre jusqu'à 80 °C*. Il convient d'en tenir compte lors du choix du revêtement de sol afin qu'il ne soit pas altéré.
Évitez également les « pièges à chaleur » dans la hotte !

⚠ Si le poêle est installé dans un environnement en forme de cloche (par ex. ancienne cheminée), cet espace doit être ventilé pour éviter les « pièges à chaleur ». Laissez un espace libre d'au moins 750 mm au-dessus de l'appareil.

⚠ REMARQUE : Les dessins mis à jour des distances de sécurité, adaptés aux façades et habillages, se trouvent dans leur propre emballage.

⚠ Ces distances de sécurité spécifiées pour le Stûv 21 s'appliquent UNIQUEMENT aux conduits de fumée entièrement isolés avec un matériau isolant ayant une conductivité thermique de 0,07 W/m.K à 400 °C et une épaisseur de 25 mm. Pour tous les autres cas, référez-vous aux réglementations applicables.
* Les dégagements au plafond du Stûv 21 SF peuvent être réduits si une isolation est installée au-dessus de l'insert. Référez-vous aux instructions de votre installateur conformément aux normes et codes en vigueur.

Sécurité incendie		Stûv 21 SF 75		Isolation (conduct. thermique de 0.105 W/m.K à 400°C)
		Distance totale	Espace d'air de convection	
Arrière	dR	40 mm	0 mm	40 mm
Côtés	dS	40 mm	0 mm	40 mm
Plafond*	dC	750 mm	750 mm	0 mm
Dessous	dB	0 mm	0 mm	0 mm
Avant (par ex. meubles)	dP	1700 mm	1700 mm	-
Sol devant	dF	800 mm	800 mm	-
Aire de radiation latérale	dL	800 mm	800 mm	-

Sécurité incendie		Stûv 21 SF 85		Isolation (conduct. thermique de 0.105 W/m.K à 400°C)
		Distance totale	Espace d'air de convection	
Arrière	dR	70 mm	0 mm	70 mm
Côtés	dS	50 mm	0 mm	50 mm
Plafond*	dC	750 mm	750 mm	0 mm
Dessous	dB	0 mm	0 mm	0 mm
Avant (par ex. meubles)	dP	2000 mm	2000 mm	-
Sol devant	dF	900 mm	900 mm	-
Aire de radiation latérale	dL	1000 mm	1000 mm	-

Sécurité incendie		Espace d'air de convection		Isolation (conduct. thermique de 0.105 W/m.K à 400°C)
Stûv 21 SF 95		Distance totale		
Arrière	dR	70 mm	0 mm	70 mm
Côtés	dS	50 mm	0 mm	50 mm
Plafond*	dC	750 mm	750 mm	0 mm
Dessous	dB	0 mm	0 mm	0 mm
Avant (par ex. meubles)	dP	2000 mm	2000 mm	-
Sol devant	dF	900 mm	900 mm	-
Aire de radiation latérale	dL	1000 mm	1000 mm	-

Sécurité incendie		Espace d'air de convection		Isolation (conduct. thermique de 0.105 W/m.K à 400°C)
Stûv 22 SF 105		Distance totale		
Arrière	dR	70 mm	0 mm	70 mm
Côtés	dS	40 mm	0 mm	40 mm
Plafond*	dC	750 mm	750 mm	0 mm
Dessous	dB	0 mm	0 mm	0 mm
Avant (par ex. meubles)	dP	2000 mm	2000 mm	-
Sol devant	dF	900 mm	900 mm	-
Aire de radiation latérale	dL	1000 mm	1000 mm	-

Sécurité incendie		Espace d'air de convection		Isolation (conduct. thermique de 0.105 W/m.K à 400°C)
Stûv 21 SF 125		Distance totale		
Arrière	dR	510 mm	400 mm	110 mm
Côtés	dS	450 mm	300 mm	150 mm
Plafond*	dC	750 mm	750 mm	0 mm
Dessous	dB	100 mm	0 mm	100 mm
Avant (par ex. meubles)	dP	2000 mm	2000 mm	-
Sol devant	dF	1500 mm	1500 mm	-
Aire de radiation latérale	dL	1500 mm	1500 mm	-

4. Comment fonctionne votre Stûv 21 SF ?

Ça chauffe !

Lorsque le poêle fonctionne (c.-à-d. lorsque la phase d'allumage est terminée), le lit de braises brillera et les bûches produiront de grandes flammes. La température dans la chambre de combustion [a] est très élevée et la chaleur se dissipe de deux manières :

- par rayonnement à travers la porte vitrée,
- par convection : l'air circule dans la double paroi [b] autour de la chambre de combustion et se réchauffe avant de se diffuser dans la pièce [c].

Conservation de la chaleur

Le conduit [d] est rempli de gaz chauds beaucoup plus légers que l'air extérieur et qui montent donc par le conduit qui les contient. Le conduit aspire littéralement les gaz contenus dans le poêle. Cependant, il est important que les gaz et la chaleur qu'ils contiennent ne s'échappent pas trop facilement du conduit.

Deux mécanismes les retiennent :

- tout d'abord, l'air nécessaire à la combustion ne peut entrer dans le poêle que si le levier du régulateur est utilisé [e] – cela permet de contrôler la quantité nécessaire pour obtenir le rythme désiré;
- les gaz chauds ne peuvent pas entrer directement dans le conduit : ils doivent passer par un système de déflecteurs [f] qui constitue un second goulot d'étranglement.

Grâce à ces goulots d'étranglement, la chaleur augmente dans le poêle, ce qui est l'un des objectifs visés. Plus la température est élevée, plus la combustion est complète (meilleure efficacité) et plus le niveau de rejets nocifs est faible.

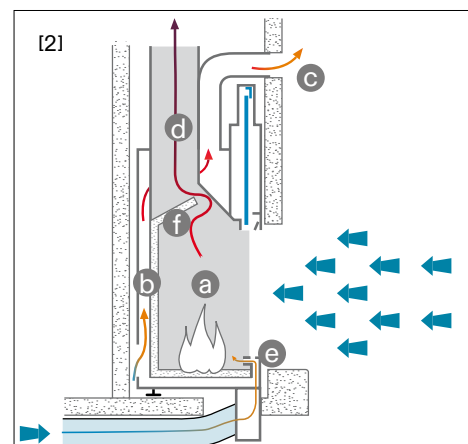
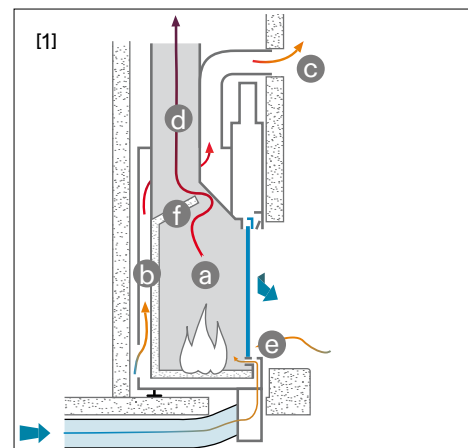
Exactement ce qui est nécessaire là où c'est nécessaire !

L'air nécessaire à la combustion est strictement réduit à la quantité nécessaire et, lorsque le poêle est en fonctionnement, il se répartit comme suit :

- une petite quantité alimente la base des flammes via la vanne ; vous déterminez le rythme de fonctionnement du poêle en ajustant la quantité d'air de combustion à l'aide de cette vanne [e] ;
- une autre quantité d'air pénètre dans la chambre de combustion par des fentes de chaque côté de l'ouverture du poêle. Elle balaie la porte vitrée pour éviter que la fumée ne se condense et enflamme les gaz résiduels dans la partie supérieure du poêle. C'est ce qu'on appelle couramment la post-combustion.

Votre Stûv 21 fournit un chauffage optimal et écologique ainsi qu'une plus grande efficacité en position « fermée ». Lors du chargement, vous pouvez profiter du crépitement des braises, de l'odeur du feu de bois et de la sensation agréable de chaleur rayonnée directement par les flammes du feu primitif, mais la combustion est perturbée et les performances sont réduites. En résumé, lorsque la porte vitrée est ouverte, votre poêle :

- consomme du bois plus rapidement
- produit moins de chaleur dans la pièce
- brûle le bois à une température plus basse (ce qui entraîne une combustion incomplète et plus polluante).



5. Combustible

5.1. Sélection du bois

Quel bois choisir ?

Différents types de bois ont des capacités calorifiques différentes et ne brûlent pas de la même manière.

En général, vous devriez opter pour des bois durs tels que le chêne, le hêtre, le frêne, le charme ou les arbres fruitiers. Ils produisent de belles flammes et beaucoup de braises qui restent chaudes longtemps.

Hêtre (photo 1), frêne

Bois à recommander : ils sèchent rapidement et sont facilement disponibles. Ils doivent être stockés à l'abri dès qu'ils ont été coupés et fendus, sinon ils pourrissent très rapidement et perdent leur capacité calorifique. Ils s'allument facilement, produisent des feux dynamiques et des flammes plutôt vives.

Chêne (photo 2)

Un excellent combustible mais – contrairement aux autres bois – doit rester à l'air libre pendant 2 ans afin que la pluie lave les tanins qu'il contient. Ensuite, il doit être stocké à l'abri pendant encore environ deux ans avant d'être apte à la combustion. Une proportion importante de bois de cœur (qui brûle trop vite) se trouve dans les petites branches. Le chêne brûle lentement, fournit un feu calme et donne de belles braises. Idéal pour un barbecue ou un feu à faible intensité.

Charme (photo 3), cerisier (photo 4), arbres fruitiers

Excellents combustibles mais rares. Ce sont des bois durs produisant de belles flammes, harmonieuses et calmes, et donnant de belles braises. Idéal pour un barbecue ou un feu moins intense.

5.2. Séchage

Quel que soit le bois choisi, il doit être vraiment sec. Le bois humide chauffe beaucoup moins et une grande partie de l'énergie est utilisée pour évaporer l'eau qu'il contient. L'aubier – le bois tendre juste sous l'écorce – peut contenir jusqu'à 75 % d'eau. De plus, le bois humide produit beaucoup de fumée et peu de flammes, et il encrasse le foyer, sa vitre et le conduit. Pour éviter toute perte d'énergie et une combustion à faible intensité, Stûv recommande de brûler du bois dont l'humidité est supérieure à 20 %.

Idéalement, le bois devrait avoir au moins 16 % d'humidité [voir le tableau ci-dessous]. Les grosses bûches doivent être fendues pour sécher plus facilement. Le bois doit être couvert ou abrité de la pluie, mais bien ventilé.

Bouleau (photo 5), tilleul, châtaignier, peuplier, robinier, acacia

Ce sont des feuillus produisant un bois tendre. Ils donnent de belles flammes vives mais peu de braises. Le bois brûle rapidement et sera utilisé pour allumer ou ranimer le feu.

Attention : le peuplier produit beaucoup de braises volatiles. Le robinier et l'acacia peuvent provoquer des projections importantes de braises.

Conifères

Ils produisent beaucoup de chaleur mais brûlent rapidement ; ils projettent des braises et la résine qu'ils contiennent encrasse le conduit. Ils doivent être évités.

Inadapté

Les poêles Stûv sont conçus pour un usage domestique et ne doivent jamais être utilisés pour brûler des déchets de quelque nature que ce soit. Ne brûlez que des bûches de bois ; ne brûlez pas de charbon, de panneaux de particules, de bois verni ou traité chimiquement, ni tout autre combustible non recommandé (pas de combustibles liquides). La chaleur produite par ces matériaux est trop intense et peut endommager votre poêle (y compris la porte vitrée qui peut devenir opaque) et l'encrasser. Ils dégagent des émanations toxiques et polluantes.

En général, il faut compter deux ans pour que le bois sèche correctement. Vous apprendrez rapidement à estimer la sécheresse des bûches en les pesant à la main. Plus elles sont sèches, plus elles semblent légères et elles produisent un son plus clair lorsqu'on frappe deux morceaux ensemble.

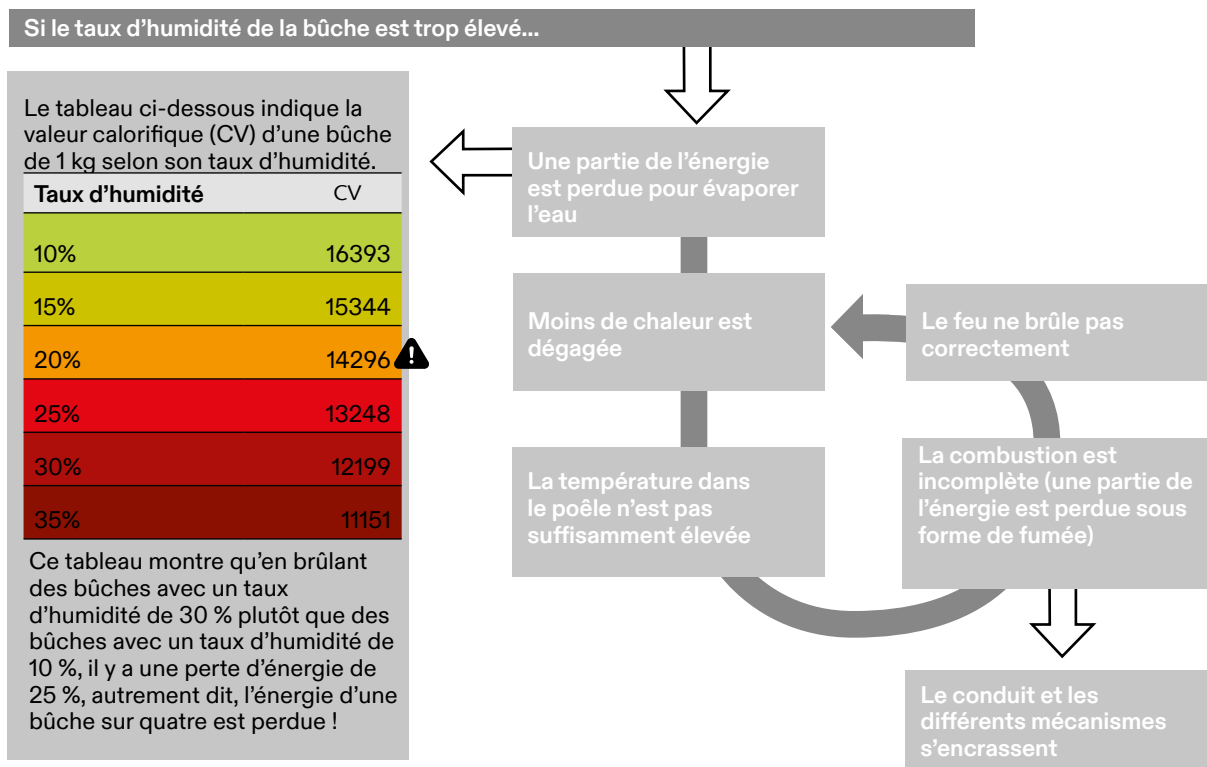
Humidimètre

Cet accessoire (schéma 6), disponible chez votre revendeur Stûv, permet de tester avec précision la qualité du bois et son taux d'humidité.

Avant de mesurer l'humidité, fendez la bûche. Prenez la lecture sur la face fraîchement fendue du bois. Pour les humidimètres à électrodes, celles-ci doivent être enfoncées dans le bois perpendiculairement au fil du bois.



5.3. Le cercle vicieux du bois trop humide



Le cercle vicieux ci-dessus illustre l'impact négatif d'un poêle alimenté avec du bois trop humide. En brûlant des bûches avec un taux d'humidité de 30 % plutôt que des bûches avec un taux d'humidité de 10 %, 25 % de l'énergie de la bûche est perdue et 25 % supplémentaires sont perdus en raison du mauvais fonctionnement du poêle.

6. Admission d'air de combustion et prévention des perturbations du tirage

⚠ Votre poêle a besoin d'air pour fonctionner correctement. Par défaut, l'appareil prélève l'air de combustion dans la pièce.

Optionnellement, un apport d'air extérieur peut être installé en utilisant la boîte à air dédiée avec une connexion Ø100 mm.

Lorsque l'appareil est équipé de cette boîte à air et connecté à un conduit d'air extérieur, assurez-vous que la vanne d'admission d'air est ouverte avant d'allumer le poêle.

Si l'appareil n'est pas raccordé à un apport d'air extérieur, une entrée d'air suffisante doit être prévue dans la zone d'installation,

conformément aux réglementations locales et nationales applicables (**voir le diamètre ou la surface minimale de l'entrée d'air dans le tableau à la page 11**).

Cette entrée d'air doit rester dégagée en permanence.

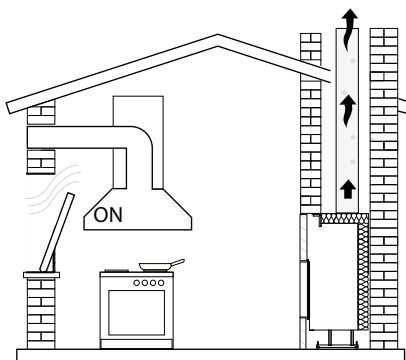
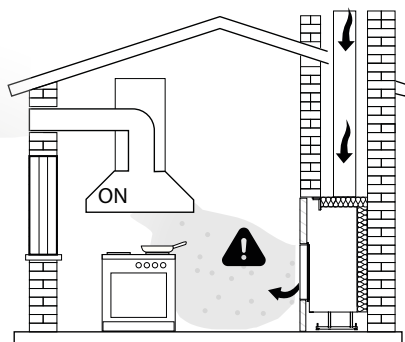
⚠ ATTENTION AUX AUTRES APPAREILS !

La présence d'autres appareils qui extraient l'air d'une pièce (comme des extracteurs, hottes de cuisine ou climatiseurs) peut affecter sérieusement le fonctionnement de votre poêle, même s'il dispose de son

propre apport d'air extérieur. Ces appareils créent une pression négative (vide) dans la pièce, ce qui peut réduire la quantité d'air disponible pour votre poêle et rendre son alimentation en air insuffisante pour une combustion correcte.

Cette situation peut compromettre l'efficacité et la sécurité de votre poêle, créant un risque de refoulement même si votre apport d'air est canalisé. Des gaz de combustion toxiques peuvent alors être aspirés depuis la cheminée ou d'autres conduits d'évacuation vers les pièces de vie. **Si vous pensez que votre installation présente ce type de risque, il est essentiel de consulter un professionnel, qui vous aidera à planifier des entrées d'air supplémentaires adaptées à la consommation totale de tous vos appareils.**

⚠ Important ! Ce poêle doit être installé conformément aux bonnes pratiques ainsi qu'aux réglementations locales et nationales. Certaines autorités imposent ou restreignent les conditions d'utilisation en fonction du combustible utilisé. Merci d'en tenir compte. Un professionnel qualifié doit s'être assuré que les caractéristiques du conduit et de l'environnement sont adaptées au poêle installé. Lisez attentivement ces instructions et suivez les recommandations d'entretien.



Utilisation

1. Recommandations

Important !

Ce poêle doit avoir été installé conformément aux bonnes pratiques et aux réglementations locales et nationales. Un professionnel qualifié doit s'être assuré que les caractéristiques du conduit de fumée et de l'environnement sont adaptées au poêle installé.

Lisez attentivement ce guide d'utilisation et suivez les recommandations d'entretien. Complétez et retournez le certificat de garantie (à la fin de ce document) à notre attention.

Utilisation

Les poêles de la gamme Stûv 21 sont conçus pour fonctionner porte fermée. Le poêle doit être utilisé conformément aux réglementations locales et nationales et aux normes européennes. Certaines autorités imposent ou restreignent les conditions d'utilisation selon le combustible utilisé. Merci d'en tenir compte.

Certaines parties du poêle – la porte vitrée et les parois extérieures – peuvent devenir très chaudes même en usage normal (puissance nominale) et une chaleur importante peut être irradiée par la porte vitrée.

Si une protection amovible du revêtement de sol est prévue, elle doit être en place chaque fois que le poêle est utilisé.

Afin d'éviter tout dommage ou risque d'incendie, retirez tous les objets sensibles à la chaleur de la zone de rayonnement [diagramme 1] lorsque le poêle est en fonctionnement. Faites particulièrement attention lorsque vous quittez la pièce. Ne laissez pas de jeunes enfants sans surveillance dans la pièce où le poêle est installé.

Assurez-vous que les entrées et sorties d'air restent toujours dégagées.

Réparations / Entretien

Toute modification effectuée sur le système peut provoquer un danger et annulera votre garantie. N'utilisez que des pièces détachées Stûv pour les réparations.

En cas d'incendie dans le conduit

Ne pas ouvrir la porte du poêle pendant la phase initiale.

Fermez complètement la vanne d'air à l'aide de la poignée froide [photo 2].

Appelez les pompiers.

Si l'incendie ne s'éteint pas après quelques minutes, utilisez un extincteur à poudre sèche, à acide de soude ou à sable (jamais d'eau).

Après un feu de cheminée, ventilez la pièce où se situe le poêle.

Faites nettoyer et inspecter la cheminée

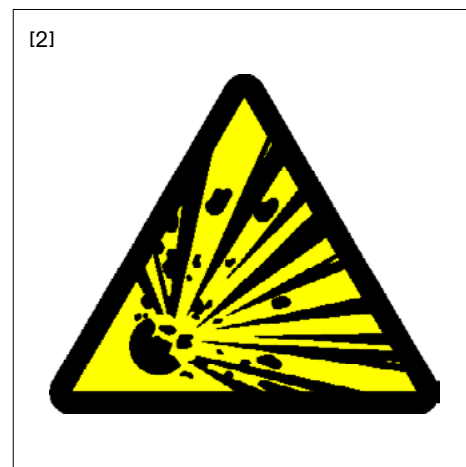
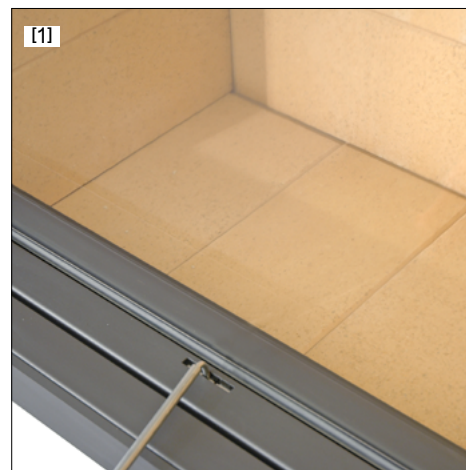
par un professionnel. Effectuez les réparations si nécessaire.

Prévention du risque d'explosion

Un tirage insuffisant augmente le risque d'explosion. Un tirage faible peut être causé par un mauvais conduit, des conditions météorologiques défavorables, un autre système de ventilation en fonctionnement créant un refoulement, etc.

– Ne fermez jamais complètement le registre lorsque le poêle est plein de flammes hautes.

– Ne fermez jamais le registre après avoir placé un gros morceau de bois sur un lit de braises mourantes.

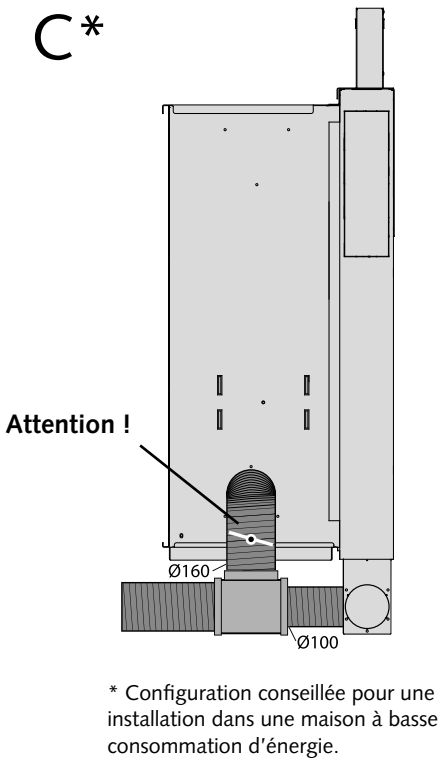
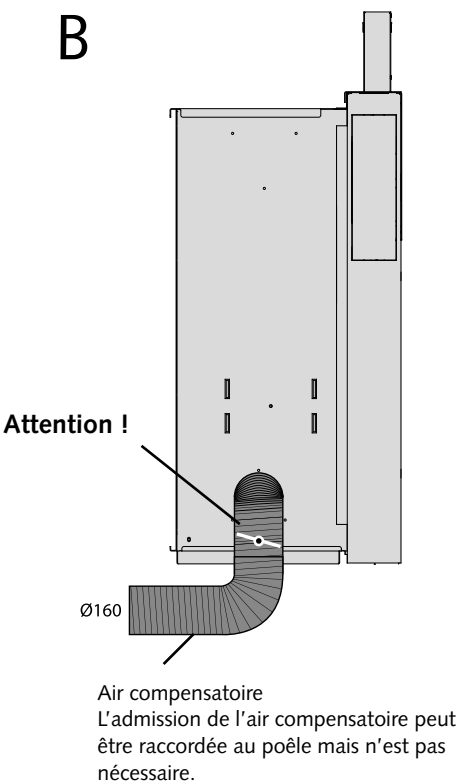
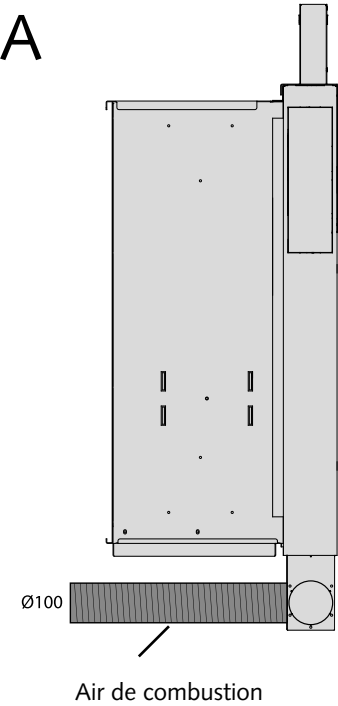


2. Bonne gestion de l'admission d'air

La gestion de l'air varie selon votre installation. Pour connaître votre configuration exacte, vous pouvez vous référer au rapport d'installation qui se trouve au début de ce manuel.

Idéalement, l'arrivée d'air compensatoire de Ø 160 mm sera équipée d'une vanne permettant de régler son ouverture.

Attention :
En mode feu ouvert, il est nécessaire de couper toute convection forcée (ventilateur).



Configuration	Mode feu vitré	Mode feu ouvert	Quand l'appareil n'est pas utilisé
A	Prêt à l'emploi. Ne nécessite aucune gestion	Il faut s'assurer qu'il y a un renouvellement d'air suffisant (voir tableau p. 13)	Fermer le registre
B	Ouvrir la vanne d'air compensatoire à 20 % (Ø160 mm)	Ouvrir complètement la vanne d'air compensatoire (Ø160 mm)	Fermer le registre. Fermer la vanne d'air compensatoire
C (A + B)	Fermer complètement la vanne d'air compensatoire (Ø160 mm)	Ouvrir complètement la vanne d'air compensatoire (Ø160 mm)	Fermer le registre. Fermer la vanne d'air compensatoire
Aucun apport d'air spécifique n'est installé	Il faut s'assurer qu'il y a un renouvellement d'air suffisant (voir tableau p. 13)	Il faut s'assurer qu'il y a un renouvellement d'air suffisant (voir tableau p. 13)	Fermer le registre

3. Précautions initiales

Avant d'allumer le premier feu dans votre nouveau poêle, assurez-vous qu'aucun objet utilisé lors de l'installation (peinture en spray, tube de graisse, outils) n'ait été laissé dans la chambre de combustion ou dans les coudes.

La peinture n'est pas cuite au four ; elle est donc relativement fragile mais durcira lors des premières chauffes. Par conséquent, manipulez l'appareil avec précaution.

Lors des premiers allumages, de la fumée ou des odeurs désagréables peuvent se dégager de la peinture, de l'huile protectrice de l'acier ou du séchage des briques. Il est recommandé de maintenir votre premier feu fort pendant plusieurs heures avec les fenêtres ouvertes. La peinture durcira et les odeurs disparaîtront.

La peinture de certains composants à l'intérieur de la chambre de combustion

sera remplacée par une couche de carbone.

4. Utilisation de base

Manipulation de la porte vitrée pour le chargement

Utilisez la poignée froide pour lever ou abaisser la porte vitrée [photos 1 & 2].

Manipulation de la vanne

Maintenez fermement la poignée froide perpendiculairement au poêle et déplacez-la latéralement le long de l'axe horizontal [photo 3].

Inclinaison de la porte pour l'entretien

Assurez-vous d'abord que la porte vitrée est complètement abaissée. À l'aide de la poignée froide, inclinez la porte en soutenant le mouvement [photo 4]. Ne dépassez pas l'axe horizontal.



5. Allumage du feu

Avant l'allumage

Après une période d'inactivité, vérifiez qu'il n'y a aucun obstacle dans le système, ses conduits ou les entrées et sorties d'air, ni aucun blocage mécanique.

Votre Stûv a besoin d'air

Votre Stûv nécessite de l'air pour la combustion. Votre installateur aura idéalement prévu une arrivée d'air. Soit une connexion directe sur le poêle, soit une arrivée d'air frais dans le doublage aura également été prévue. Les réglages nécessaires pour chaque configuration, que ce soit feu ouvert ou feu derrière la vitre, se trouvent dans le tableau 12. Si d'autres appareils consommant de l'air sont installés dans la même pièce (extracteur, hotte, climatisation, etc.), il faut garder à l'esprit que cela peut perturber le fonctionnement de votre poêle (risque de refoulement). Pour cette raison, prévoyez des prises d'air supplémentaires dans la pièce en fonction de leur consommation.

Principe

Démarrez le feu assez vigoureusement pour chauffer la cheminée et créer un bon tirage. Lorsque le feu est allumé, le conduit est rempli d'air froid (plus lourd que la fumée). Si le feu ne démarre pas assez vigoureusement, la fumée ne pourra pas passer ce goulot d'étranglement et le poêle produira un refoulement. Assurez-vous donc d'utiliser suffisamment de petit bois.

Section minimale pour l'arrivée d'air de combustion depuis l'extérieur

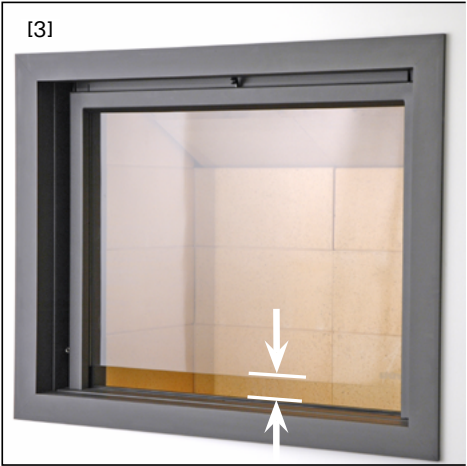
Stûv 21 SF 75	100cm ²
Stûv 21 SF 85	100cm ²
Stûv 21 SF 95	200cm ²
Stûv 21 SF 105	100cm ²
Stûv 21 SF 125	200cm ²

Valeurs données à titre indicatif pour un seul poêle.

Le feu inversé ! [photo 1]
Pour allumer le poêle, Stûv recommande la technique du feu inversé, plus respectueuse de l'environnement et permettant une combustion plus complète. Cette technique consiste à placer un lit de bûches au fond du poêle et à allumer le feu au-dessus.

- Les avantages :
- En plaçant les bûches en dessous, vous réduisez considérablement la quantité de fumée produite lors de l'allumage, tout en augmentant progressivement la température.
 - Une fois que les bûches du dessous ont pris feu, les gaz qu'elles dégagent doivent passer à travers les flammes. Ces gaz s'élèvent en température et sont presque entièrement brûlés. Le résultat est moins de CO et moins de particules !
 - Avec cette méthode, vous n'avez plus besoin d'attendre que l'amadou soit en pleine combustion avant d'ajouter les bûches et il n'y a plus de risque qu'elles s'effondrent pendant la combustion.
 - De plus, vous améliorez le rendement du poêle grâce à une combustion plus complète.

Remarque :
Dans certaines conditions atmosphériques (si la température extérieure est plus élevée qu'à l'intérieur), le fonctionnement du conduit peut être perturbé. Utilisez alors davantage de papier et de petit bois pour chauffer le conduit et rétablir le tirage. La combustion n'est pas optimale en dessous d'un certain régime, les déchets sont plus importants, la vitre se salit rapidement et, dans certains cas, il existe un risque d'extinction du feu. Si votre poêle est équipé d'un ventilateur et qu'une panne électrique survient, réduisez le régime en tournant le levier du régulateur sur « feu ralenti » pour éviter la surchauffe.



6. Maintien du feu

Deux facteurs déterminent le régime du feu : la quantité de bois brûlée et la quantité d'air de combustion.

Utilisez des chargements normaux (voir consommation de bois par heure, page 9). Après un certain temps, vous trouverez le réglage idéal en fonction des caractéristiques du conduit, de la pièce à chauffer et de vos préférences. Le poids du bois est un facteur déterminant ainsi que la taille des bûches : deux petites bûches brûleront plus rapidement qu'une grosse du même poids, car la surface exposée à la flamme est plus grande.

Réglage de la combustion

Le levier régulateur de votre Stûv 21 vous permet de contrôler la quantité d'air alimentant la combustion.

Quand et comment recharger le poêle ?

Avant de recharger, entrouvrez la porte vitrée de quelques centimètres pendant quelques secondes pour laisser le temps à la fumée de se disperser, puis ouvrez complètement.

Le meilleur moment pour recharger est lorsque les bûches ne produisent plus

que de petites flammes reposant sur un lit important de braises.

Pour que les nouvelles bûches s'enflamment, elles doivent être chauffées jusqu'à leur température d'ignition. C'est la chaleur dégagée par le lit de braises qui chauffe la nouvelle charge. Si vous rechargez trop tard, le lit de braises ne pourra pas chauffer une charge complète assez rapidement. Dans ce cas, utilisez une charge partielle.

Une grosse charge sur un lit de braises mourant entraînera :

- salissure de la porte vitrée, du poêle et du conduit
- pollution accrue

Après rechargement, il est conseillé d'ouvrir la vanne pendant quelques minutes à l'aide de la poignée froide.

Note

Pour éviter la surchauffe, ne dépassez pas

la consommation horaire maximale (voir page 9).

Utilisez du bois sec. Cela aide à garder la vitre propre. Il est inutile de brûler du bois ayant plus de 16% d'humidité !

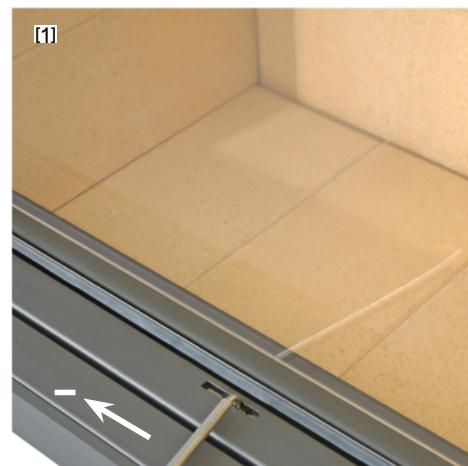
Évitez de poser les bûches contre la porte vitrée car cela laisse des traces.

7. Extinction du feu

Ne remettez plus de combustible. Fermez la vanne d'arrivée d'air (photo 11). Vérifiez que le poêle est correctement fermé.

Laissez le feu s'éteindre.

Une fois le feu éteint, fermez l'arrivée d'air extérieure. Cela évitera de refroidir votre habitation.



8. Pendant le rechargement du feu

Veuillez vous rappeler

Le poêle fonctionne de manière optimale lorsqu'il est fermé.

Évitez de laisser un feu ouvert sans surveillance. Méfiez-vous des projections d'étincelles et, en tout cas, évitez de brûler des bois résineux, de l'acacia et du robinier.

Coulissement de la porte vitrée

Certains inserts ne peuvent pas fonctionner avec leur porte vitrée complètement relevée. Dans ce cas, la porte vitrée peut être relevée à environ 2/3 de sa hauteur (photo 1). Ne pas forcer.

Sinon, vous pouvez choisir de faire fonctionner l'insert avec la porte vitrée complètement relevée ou à une position intermédiaire (environ 2/3 de sa course).

Dans cette position (facilement perceptible et marquée par une encoche dans le chambranle de la porte) (photo 2), les joints retiendront toute fumée. Veuillez éviter toute autre position intermédiaire, car cela pourrait provoquer un léger refoulement. Il est tout à fait normal de ressentir une impression de freinage en passant à la position « partiellement relevée ».



9. Réglage de la combustion

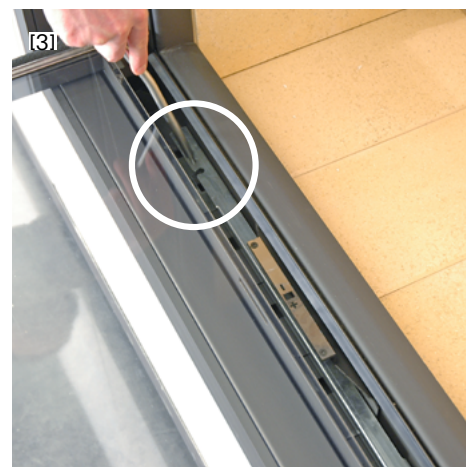
Le registre d'air primaire permet de régler la combustion. Ouvrez-le complètement au démarrage du feu, puis réduisez-le progressivement selon les besoins.

Sur le Stûv 21, il est également possible de régler l'arrivée d'air qui balaie l'intérieur de la porte vitrée, ce qui permet de la garder propre plus longtemps. Ce registre secondaire est normalement réglé à mi-position par le technicien. Il doit être affiné pour optimiser le fonctionnement de votre cheminée. Le réglage se fait à froid et par petites incréments successifs.

Inclinez la porte pour accéder au réglage à côté du registre [photo 3].

Si la vitre a tendance à s'encrasser lorsque le registre primaire est à son réglage minimal, augmentez l'arrivée d'air minimum en déplaçant le curseur vers la droite [photo 4].

Si le feu ne brûle pas lentement lorsque le registre primaire est au minimum, réduisez l'arrivée d'air [photo 4] en déplaçant le curseur vers la gauche.



10. Installation et utilisation du grill

Installation

Le kit barbecue se compose de :
– un bac récupérateur de graisse ;
– une double grille ;
– une poignée froide.
(photo 1)

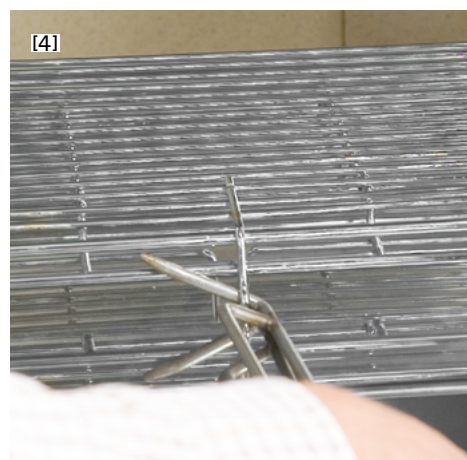
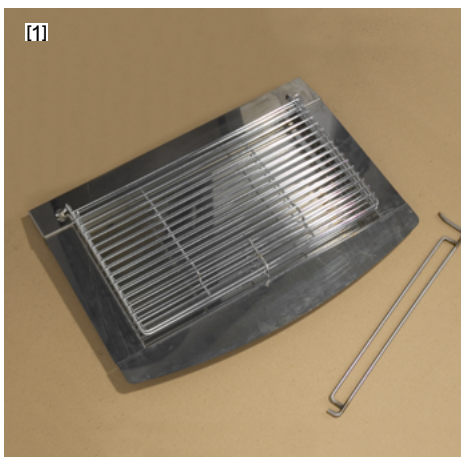
Fixez-le sur le poêle (photos 2 et 3).

Utilisation

Les aliments sont cuits par la chaleur rayonnante du poêle ! Pour éviter tout contact des flammes avec les aliments, poussez les braises vers l'arrière du poêle.

Ouvrez la grille et placez les aliments dessus (jusqu'à 2,5 cm d'épaisseur) (photos 4 et 5).

Refermez la grille et inclinez-la vers le haut.



Entretien

1. Entretien régulier

Attention !

Attendez que le poêle soit complètement refroidi avant d'effectuer l'entretien.

Entretien des éléments métalliques

Utilisez un chiffon sec pour le nettoyage.

Remarque

Nettoyez avec un chiffon sec. Un spray de peinture fourni avec le poêle permet de retoucher la peinture si nécessaire. Dans ce cas, commencez sur une surface test pour éviter de vaporiser le solvant sur l'ancienne peinture. La surface à repeindre doit être lisse, propre, sèche et exempte de graisse. Veuillez également lire les instructions du spray de peinture.

Nettoyage du verre

L'utilisation de produits pour nettoyer le four détruit rapidement les joints. Utilisez des produits adaptés au verre ordinaire pour nettoyer l'intérieur de la porte vitrée. Séchez bien la vitre car la fumée se dépose sur les résidus gras. Stûv fournit un produit adapté pour nettoyer les poêles très encrassés (Votre bois est-il assez sec ?). Demandez conseil à votre distributeur.

Élimination des cendres

Laissez un lit de cendres au fond du poêle, car cela favorise la combustion et contient encore un peu de combustible.

Les cendres doivent être retirées lorsque :

- il y a un risque d'obstruer l'arrivée d'air frais du feu (photo 2).
- les braises risquent d'endommager le joint intérieur de la porte vitrée. Ce type de détérioration n'est pas couvert par la garantie (photo 3).

Attendez que les cendres soient froides (utilisez une pelle ou un aspirateur spécial cendres) et mettez-les à l'extérieur dans un seau métallique jusqu'à ce qu'elles soient complètement refroidies.

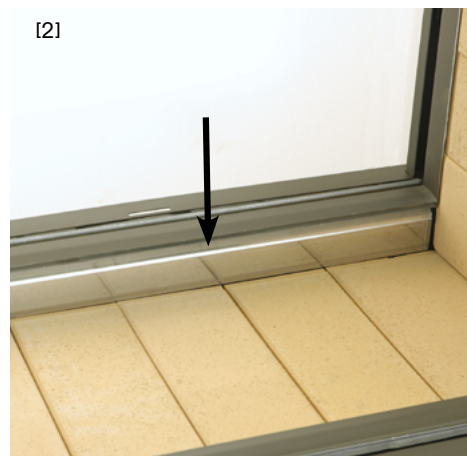
Entretien rapide du conduit

Stûv recommande l'utilisation d'un produit qui décompose la suie après chaque 15 utilisations, en particulier si vous brûlez du bois qui n'est pas très sec. Veuillez vous référer aux instructions d'utilisation du produit. Utilisez un produit compatible avec le type de conduit.

[1]



[2]



[3]



2. Entretien annuel

Attention !

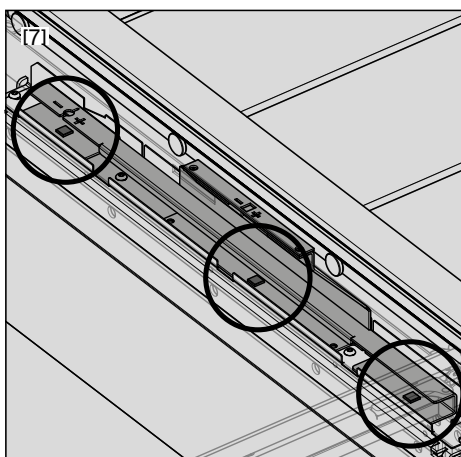
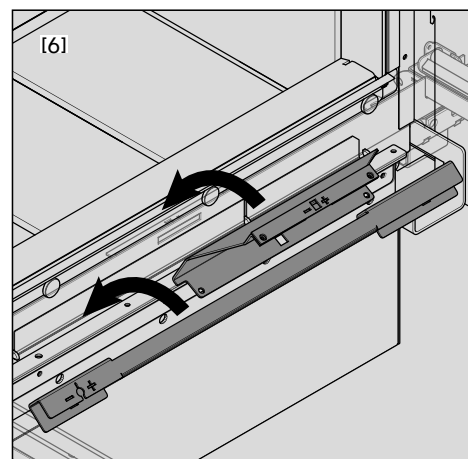
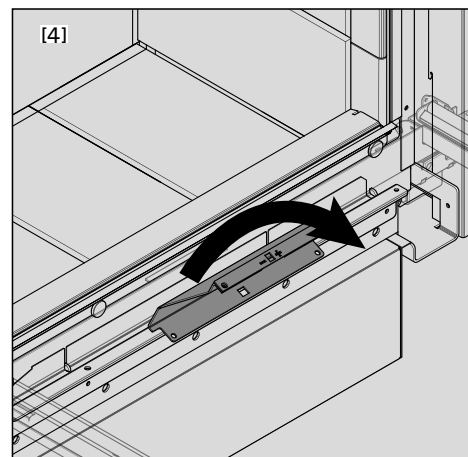
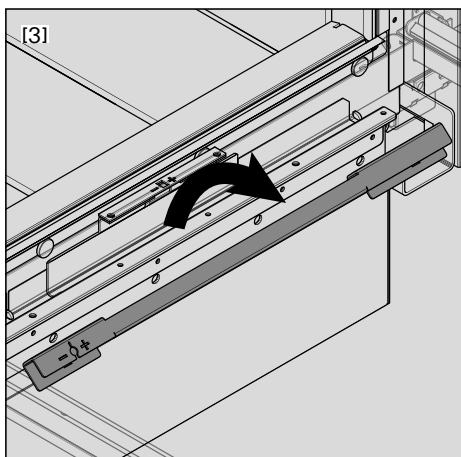
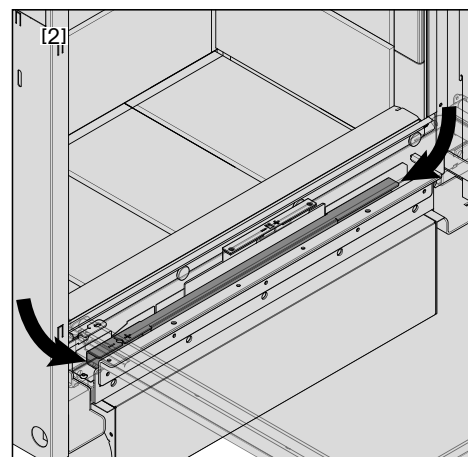
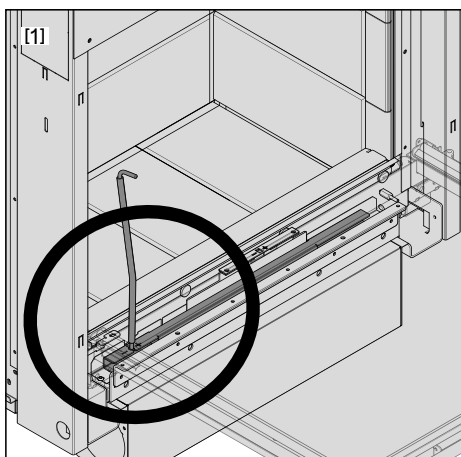
Attendez que le poêle soit complètement refroidi avant d'effectuer l'entretien.

N'oubliez pas, une fois par an, de :

- incliner la porte et aspirer toutes les cendres pouvant se trouver dans les registres,
- vérifier l'état des joints : joint en tissu sur la porte et joint inférieur en silicone,
- lubrifier les rails,
- nettoyer les aimants de fermeture de la porte vitrée,
- balayer votre cheminée.

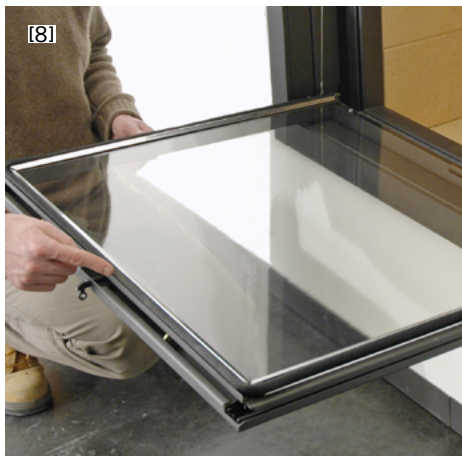
Voici la procédure :

- Nettoyage de la zone des registres
- Ouvrez la porte en l'inclinant.
- Notez la position du registre secondaire [photo 1].
- Sortez les registres en les faisant pivoter légèrement [schémas 2, 3, 4].
- Aspirez les cendres pouvant être tombées dans la cavité du registre [photo 5].
- Remettez les registres en vous assurant qu'ils sont correctement encliquetés [schémas 6 et 7].
- Rétablissez le réglage initial du registre d'air secondaire.



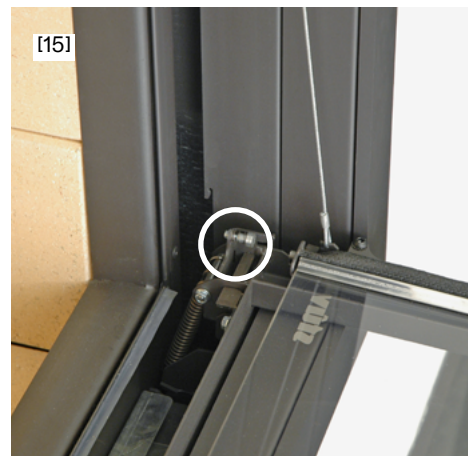
Vérification de l'état des joints

- Ouvrez la porte en l'inclinant.
- Vérifiez l'état du joint en tissu autour de la porte [photo 3].
- Vérifiez l'état du joint inférieur en silicone [photo 4].
- Contactez votre revendeur en cas de détérioration.
- Refermez la porte.



Lubrification des rails

- Placez un support et un chiffon pour poser la porte.
- Inclinez la porte [photo 5].
- Détachez les câbles de la porte. Fixez-les en mode « standby » [photo 6].
- Posez la porte sur le chiffon.
- Faites glisser complètement le verre pour accéder aux rails.
- Attention au porte-à-faux sur Stûv 21/65H et 21/95, utilisez deux supports.
- Lubrifiez les deux côtés des deux rails [photos 7 & 8].
- Faites glisser le verre vers le foyer, repositionnez les 2 contrepoids sur les parties coulissantes.
- Refermez la porte en appuyant sur la poignée de manipulation vers le bas [photo 9].
- Nettoyage des aimants de fermeture de la vitre
- Inclinez la porte.
- Faites coulisser le verre d'environ 4 cm.
- Passez un chiffon sur les aimants (gauche et droite) pour retirer les particules de fer adhérentes [photo 10].
- Inclinez de nouveau la porte vers le bas en appuyant sur la poignée vers le bas [photo 9].



3. Ramonage

Effectuez le ramonage au moins une fois par an, conformément aux réglementations locales et nationales en vigueur.

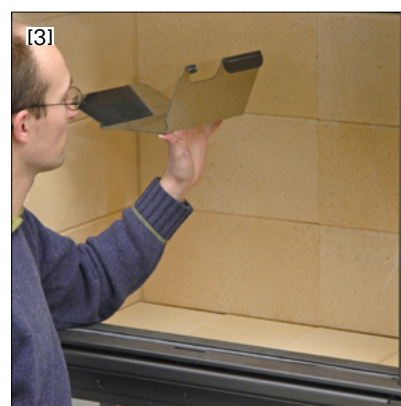
Transmettez cette information au ramoneur. Avant d'effectuer le ramonage proprement dit, Stûv recommande l'utilisation d'une dose de produit fulgent (voir « Entretien rapide du conduit » dans la section précédente).

Consultez les instructions d'utilisation du produit. Utilisez un produit adapté au type de conduit de cheminée.

Quelle que soit la méthode utilisée pour le ramonage, les éléments du déflecteur de fumée doivent être pris en compte.

Démontage des déflecteurs de fumée :

- Ouvrir la porte vitrée.
- Noter la position de la (des) traverse(s) avant du déflecteur inférieur [photo 1].
- Amener la (les) traverse(s) complètement à l'avant du foyer [photo 1].
- Retirer les plaques en vermiculite [photo 2].
- Si présentes, retirer les déflecteurs supérieurs en acier inoxydable (d'abord droit, puis gauche) [photo 3].
- Si le ramonage est effectué par le haut, s'assurer que la porte vitrée est complètement abaissée.
- Faire effectuer le ramonage conformément aux règles de l'art.
- Remonter toutes les pièces dans l'ordre inverse (déflecteurs supérieurs gauche puis droit, plaques en vermiculite, traverse avant). Ne pas oublier de replacer la traverse dans ses encoches initiales.



4. En cas de problème

Vitre fissurée ou cassée, joints usés,
défaut du revêtement de la chambre de
combustion,...
Contactez votre installateur et
communiquez-lui votre numéro de série !

Numéro de série

Le modèle et le numéro de série de
votre poêle sont indiqués sur une plaque
d'information fixée sur le corps du poêle
[photo 1].



[illegible]

Declaration of performance (EU305/2011)



Product and manufacturer informations:

STÛV 21 SF 75

Domestic heater using solid fuel without a hot water supply (wood logs only)

Manufactured by:

Stûv s.a

Rue Jules Borbouse, 4 B-5170 Bois-de-Villers

Tel.: +32(0)81.43.47.96 - Fax: +32(0)81.43.48.74

info@stuv.com www.stuv.com

European standards



EN 16510-1:2022

EN 16510-2-2:2022

Notified test laboratory:

0608 - SGS Nederland BV

Leemansweg 51, 6824 BX Arnhem

Netherlands

Document number: 25-1651022-04

Test report number: EZKA/2025-06/00019-1

System to assess and check the consistency of performance: 3

Hygiene, health and environment			Fire safety on safety test heat output		
at nominal heat output		at part load heat output	Reaction to fire		
			Surface temperature		
Carbon monoxide emission (CO)	884 mg/Nm³	2434 mg/Nm³	Fire risk after the fall of burning fuel		
			Fire safety of installation of the chimney		
Nitrogen oxides emission (NOx)	121 mg/Nm³	115 mg/Nm³	Space heating efficiency		
			Seasonal space heating efficiency at nominal output		67.8%
Emission of organic gaseous carbon (OGC)	59 mg/Nm³	223 mg/Nm³	Energy efficiency	Energy efficiency index (EEI)	103
			Energy efficiency class		A
Particulate matter emissions (PM)	32 mg/Nm³	60 mg/Nm³	Electric power consumption at nominal heat output		n.a.
			Electric power consumption at part load heat output		n.a.
Safety and accessibility in use			Power consumption in standby mode		n.a.
Flue gaz outlet temperature	371°C	295°C	Sustainable use of natural resources		
			Environmental sustainability		NPD
Minimum flue draught	12.3 Pa	9 Pa	Mechanical resistance and stability		
			Mechanical resistance (for the pipe to withstand)		NPD
Flue gas mass flow	12.0 g/s	10.4 g/s	Max. water pressure when operating		n.a.
Energy economy and heat retention			Load bearing capacity		NPD
Space heat output	13.7 kW	6.6 kW	(ensure the floor is resistant enough to support the stove and its possible cladding; consult a specialist if in doubt)		
Water heat output	n.a.	n.a.	Electrical safety		Pass
Efficiency	77.8%	71.2%	Cleaning capacity		Pass
Minimum safety distances to adjacent combustible materials (following Triedron test assembly)					
Total safety distance		Convection air space	Protective insulation*		
Rear	dR= 40 mm	0 mm	40 mm		
Sides	dS= 40 mm	0 mm	40 mm		
Ceiling	dC= 750 mm	750 mm	0 mm		
Bottom	dB= 0 mm	0 mm	0 mm		
Front (ex. furniture)	dP= 1700 mm	1700 mm	-		
Floor in front	dF= 800 mm	800 mm	-		
Side radiation area	dL= 800 mm	800 mm	-		

* The specified safety distances are valid ONLY for fully insulated flue ducts with an insulator having a thermal conductivity of 0.07 W/m.K at 400 °C and a 25mm thickness. For all other cases, refer to the applicable regulations.

** Thermal conductivity of 0.105 W/m.K at 400°

Bois-de-Villers; November 29, 2025

The performance of the product identified above is in conformity with the set of declared performance. This declaration of performance is issued, in accordance with Regulation (EU) No 305/2011, under the sole responsibility of the manufacturer identified as follow:

Gérard Pitance

Chief Executive and Founder

Jean-François Sidler

Managing Director and Chief Executive

Declaration of performance (EU305/2011)

stuv

Product and manufacturer informations:

STÛV 21 SF 85

Domestic heater using solid fuel without a hot water supply (wood logs only)

Manufactured by:

Stûv s.a

Rue Jules Borbouse, 4 B-5170 Bois-de-Villers

Tel.: +32(0)81.43.47.96 - Fax: +32(0)81.43.48.74

info@stuv.com www.stuv.com

European standards



EN 16510-1:2022

EN 16510-2-2:2022

Notified test laboratory:

0608 - SGS Nederland BV

Leemansweg 51, 6824 BX Arnhem

Netherlands

Document number: 25-1651022-05

Test report number: EZKA/2025-06/00019-1

& EZKA/2025-06/00019-2

System to assess and check the consistency of performance: 3

Hygiene, health and environment			Fire safety on safety test heat output		
at nominal heat output		at part load heat output	Reaction to fire		
			Surface temperature		
Carbon monoxide emission (CO)	1003 mg/Nm³	4478 mg/Nm³	Fire risk after the fall of burning fuel		
			Fire safety of installation of the chimney		
Nitrogen oxides emission (NOx)	121 mg/Nm³	115 mg/Nm³	Space heating efficiency		
			Seasonal space heating efficiency at nominal output		67.8%
Emission of organic gaseous carbon (OGC)	29 mg/Nm³	498 mg/Nm³	Energy efficiency	Energy efficiency index (EEI)	103
			Energy efficiency class		A
Particulate matter emissions (PM)	21 mg/Nm³	68 mg/Nm³	Electric power consumption at nominal heat output		n.a.
			Electric power consumption at part load heat output		n.a.
Safety and accessibility in use			Power consumption in standby mode		n.a.
Flue gaz outlet temperature	366.5°C	269°C	Sustainable use of natural resources		
			Environmental sustainability		NPD
Minimum flue draught	12.5 Pa	9.0 Pa	Mechanical resistance and stability		
			Mechanical resistance (for the pipe to withstand)		NPD
Flue gas mass flow	14.1 g/s	11.6 g/s	Max. water pressure when operating		n.a.
Energy economy and heat retention			Load bearing capacity		NPD
Space heat output	16.1 kW	7.6 kW	(ensure the floor is resistant enough to support the stove and its possible cladding; consult a specialist if in doubt)		
Water heat output	n.a.	n.a.	Electrical safety		Pass
Efficiency	77.8%	71.2%	Cleaning capacity		Pass
Minimum safety distances to adjacent combustible materials (following Triedron test assembly)					
Total safety distance		Convection air space	Protective insulation*		
Rear	dR= 70 mm	0 mm	70 mm		
Sides	dS= 50 mm	0 mm	50 mm		
Ceiling	dC= 750 mm	750 mm	0 mm		
Bottom	dB= 0 mm	0 mm	0 mm		
Front (ex. furniture)	dP= 2000 mm	2000 mm	-		
Floor in front	dF= 900 mm	900 mm	-		
Side radiation area	dL= 1000 mm	1000 mm	-		

* The specified safety distances are valid ONLY for fully insulated flue ducts with an insulator having a thermal conductivity of 0.07 W/m.K at 400 °C and a 25mm thickness. For all other cases, refer to the applicable regulations.

** Thermal conductivity of 0.105 W/m.K at 400°

Bois-de-Villers; November 31, 2025

Gérard Pitance

Chief Executive and Founder

Jean-François Sidler

Managing Director and Chief Executive

The performance of the product identified above is in conformity with the set of declared performance. This declaration of performance is issued, in accordance with Regulation (EU) No 305/2011, under the sole responsibility of the manufacturer identified as follow:

Declaration of performance (EU305/2011)



Product and manufacturer informations:

STÜV 21 SF 95

Domestic heater using solid fuel without a hot water supply (wood logs only)

Manufactured by:

Stuv s.a

Rue Jules Borbouse, 4 B-5170 Bois-de-Villers

Tel.: +32(0)81.43.47.96 - Fax: +32(0)81.43.48.74

info@stuv.com www.stuv.com

European standards



EN 16510-1:2022

EN 16510-2-2:2022

Notified test laboratory:

0608 - SGS Nederland BV

Leemansweg 51, 6824 BX Arnhem

Netherlands

Document number: 25-1651022-06

Test report number: EZKA/2025-06/00019-2

System to assess and check the consistency of performance: 3

Hygiene, health and environment			Fire safety on safety test heat output		
at nominal heat output		at part load heat output	Reaction to fire		
			Surface temperature		
Carbon monoxide emission (CO)	1003 mg/Nm³	4478 mg/Nm³	Fire risk after the fall of burning fuel		
			Fire safety of installation of the chimney		
Nitrogen oxides emission (NOx)	93 mg/Nm³	92 mg/Nm³	Space heating efficiency		
			Seasonal space heating efficiency at nominal output		68.1 %
Emission of organic gaseous carbon (OGC)	29 mg/Nm³	498 mg/Nm³	Energy efficiency	Energy efficiency index (EEI)	103
			Energy efficiency class		A
Particulate matter emissions (PM)	21 mg/Nm³	68 mg/Nm³	Electric power consumption at nominal heat output		n.a.
			Electric power consumption at part load heat output		n.a.
Safety and accessibility in use			Power consumption in standby mode		n.a.
Flue gaz outlet temperature	362°C	243°C	Sustainable use of natural resources		
			Environmental sustainability		NPD
Minimum flue draught	12.7 Pa	8.9 Pa	Mechanical resistance and stability		
			Mechanical resistance (for the pipe to withstand)		NPD
Flue gas mass flow	16.2 g/s	12.9 g/s	Max. water pressure when operating		n.a.
Energy economy and heat retention			Load bearing capacity		NPD
Space heat output	18.4 kW	8.5 kW	(ensure the floor is resistant enough to support the stove and its possible cladding; consult a specialist if in doubt)		
Water heat output	n.a.	n.a.	Electrical safety		Pass
Efficiency	78.1 %	74.8 %	Cleaning capacity		Pass
Minimum safety distances to adjacent combustible materials (following Triedron test assembly)					
Total safety distance		Convection air space	Protective insulation*		
Rear	dR= 70 mm	0 mm	70 mm		
Sides	dS= 50 mm	0 mm	50 mm		
Ceiling	dC= 750 mm	750 mm	0 mm		
Bottom	dB= 0 mm	0 mm	0 mm		
Front (ex. furniture)	dP= 2000 mm	2000 mm	-		
Floor in front	dF= 900 mm	900 mm	-		
Side radiation area	dL= 1000 mm	1000 mm	-		

* The specified safety distances are valid ONLY for fully insulated flue ducts with an insulator having a thermal conductivity of 0.07 W/m.K at 400 °C and a 25mm thickness. For all other cases, refer to the applicable regulations.

** Thermal conductivity of 0.105 W/m.K at 400°

The performance of the product identified above is in conformity with the set of declared performance. This declaration of performance is issued, in accordance with Regulation (EU) No 305/2011, under the sole responsibility of the manufacturer identified as follow:

Bois-de-Villers; November 31, 2025

Gérard Pitance

Chief Executive and Founder

Jean-François Sidler

Managing Director and Chief Executive

Declaration of performance (EU305/2011)

stuv

Product and manufacturer informations:

STÛV 21 SF 105

Domestic heater using solid fuel without a hot water supply (wood logs only)

Manufactured by:

Stûv s.a
Rue Jules Borbouse, 4 B-5170 Bois-de-Villers
Tel.: +32(0)81.43.47.96 - Fax: +32(0)81.43.48.74
info@stuv.com www.stuv.com

European standards



EN 16510-1:2022
EN 16510-2-2:2022

Notified test laboratory:

0608 - SGS Nederland BV
Leemansweg 51, 6824 BX Arnhem
Netherlands

Document number: 25-1651022-07
Test report number: EZKA/2025-06/00019-3

System to assess and check the consistency of performance: 3

Hygiene, health and environment			Fire safety on safety test heat output			
at nominal heat output		at part load heat output	Reaction to fire			A1
			Surface temperature			Pass
Carbon monoxide emission (CO)	1121 mg/Nm³	3664 mg/Nm³	Fire risk after the fall of burning fuel			Pass
			Fire safety of installation of the chimney			T400 G
Nitrogen oxides emission (NOx)	90 mg/Nm³	91 mg/Nm³	Space heating efficiency			
			Seasonal space heating efficiency at nominal output		69.7 %	
Emission of organic gaseous carbon (OGC)	53 mg/Nm³	387 mg/Nm³	Energy efficiency	Energy efficiency index (EEI)		106
				Energy efficiency class		A
Particulate matter emissions (PM)	31 mg/Nm³	85 mg/Nm³	Electric power consumption at nominal heat output			n.a.
			Electric power consumption at part load heat output			n.a.
Safety and accessibility in use			Power consumption in standby mode			n.a.
Flue gaz outlet temperature	380°C	306°C	Sustainable use of natural resources			
			Environmental sustainability		NPD	
Minimum flue draught	12.4 Pa	7.8 Pa	Mechanical resistance and stability			
			Mechanical resistance (for the pipe to withstand)		NPD	
Flue gas mass flow	14.6 g/s	11.4 g/s	Max. water pressure when operating			n.a.
Energy economy and heat retention			Load bearing capacity			NPD
			(ensure the floor is resistant enough to support the stove and its possible cladding; consult a specialist if in doubt)			
Space heat output	19.8 kW	8.2 kW	Electrical safety			Pass
Water heat output	n.a.	n.a.	Cleaning capacity			Pass
Efficiency	79.7 %	72.0 %				
Minimum safety distances to adjacent combustible materials (following Triedron test assembly)						
		Total safety distance	Convection air space		Protective insulation*	
Rear	dR=	70 mm	0 mm		70 mm	
Sides	dS=	40 mm	0 mm		40 mm	
Ceiling	dC=	750 mm	750 mm		0 mm	
Bottom	dB=	0 mm	0 mm		0 mm	
Front (ex. furniture)	dP=	2000 mm	2000 mm		-	
Floor in front	dF=	900 mm	900 mm		-	
Side radiation area	dL=	1000 mm	1000 mm		-	

* The specified safety distances are valid ONLY for fully insulated flue ducts with an insulator having a thermal conductivity of 0.07 W/m.K at 400 °C and a 25mm thickness. For all other cases, refer to the applicable regulations.
** Thermal conductivity of 0.105 W/m.K at 400°

The performance of the product identified above is in conformity with the set of declared performance.
This declaration of performance is issued, in accordance with Regulation (EU) No 305/2011, under the sole responsibility of the manufacturer identified as follow:

Bois-de-Villers; November 31, 2025

Gérard Pitance

Chief Executive and Founder

Jean-François Sidler

Managing Director and Chief Executive

Declaration of performance (EU305/2011)

stuv

Product and manufacturer informations:

STÛV 21 SF 125

Domestic heater using solid fuel without a hot water supply (wood logs only)

Manufactured by:

Stûv s.a

Rue Jules Borbouse, 4 B-5170 Bois-de-Villers

Tel.: +32(0)81.43.47.96 - Fax: +32(0)81.43.48.74

info@stuv.com www.stuv.com

European standards



EN 16510-1:2022

EN 16510-2-2:2022

Notified test laboratory:

0608 - SGS Nederland BV

Leemansweg 51, 6824 BX Arnhem

Netherlands

Document number: QA201322920

Test report number: 1880-CPR-039-20

System to assess and check the consistency of performance: 3

Hygiene, health and environment			Fire safety on safety test heat output		
at nominal heat output		at part load heat output	Reaction to fire		
			Surface temperature		
Carbon monoxide emission (CO)	1121 mg/Nm³	3664 mg/Nm³	Fire risk after the fall of burning fuel		
			Fire safety of installation of the chimney		
Nitrogen oxides emission (NOx)	90 mg/Nm³	91 mg/Nm³	Space heating efficiency		
			Seasonal space heating efficiency at nominal output		69.7 %
Emission of organic gaseous carbon (OGC)	53 mg/Nm³	387 mg/Nm³	Energy efficiency	Energy efficiency index (EEI)	106
			Energy efficiency class		A
Particulate matter emissions (PM)	31 mg/Nm³	85 mg/Nm³	Electric power consumption at nominal heat output		n.a.
			Electric power consumption at part load heat output		n.a.
Safety and accessibility in use			Power consumption in standby mode		n.a.
Flue gaz outlet temperature	380°C	306°C	Sustainable use of natural resources		
			Environmental sustainability		NPD
Minimum flue draught	12.4 Pa	7.8 Pa	Mechanical resistance and stability		
			Mechanical resistance (for the pipe to withstand)		NPD
Flue gas mass flow	14.6 g/s	11.4 g/s	Max. water pressure when operating		n.a.
Energy economy and heat retention			Load bearing capacity		NPD
Space heat output	19.8 kW	8.2 kW	(ensure the floor is resistant enough to support the stove and its possible cladding; consult a specialist if in doubt)		
Water heat output	n.a.	n.a.	Electrical safety		Pass
Efficiency	79.7 %	72.0 %	Cleaning capacity		Pass
Minimum safety distances to adjacent combustible materials (following Triedron test assembly)					
Total safety distance		Convection air space	Protective insulation*		
Rear	dR=	70 mm	0 mm	70 mm	
Sides	dS=	40 mm	0 mm	40 mm	
Ceiling	dC=	750 mm	750 mm	0 mm	
Bottom	dB=	0 mm	0 mm	0 mm	
Front (ex. furniture)	dP=	2000 mm	2000 mm	-	
Floor in front	dF=	900 mm	900 mm	-	
Side radiation area	dL=	1000 mm	1000 mm	-	

* The specified safety distances are valid ONLY for fully insulated flue ducts with an insulator having a thermal conductivity of 0.07 W/m.K at 400 °C and a 25mm thickness. For all other cases, refer to the applicable regulations.

** Thermal conductivity of 0.105 W/m.K at 400°

The performance of the product identified above is in conformity with the set of declared performance. This declaration of performance is issued, in accordance with Regulation (EU) No 305/2011, under the sole responsibility of the manufacturer identified as follow:

Bois-de-Villers; November 31, 2025

Gérard Pitance

Chief Executive and Founder

Jean-François Sidler

Managing Director and Chief Executive

Extension de la garantie Stûv

Ce poêle a été conçu pour vous offrir un confort, une puissance et une sécurité maximum. Le plus grand soin a été apporté lors de sa fabrication, en utilisant des matériaux et composants de qualité, afin que vous puissiez en profiter pendant de nombreuses années.

Si, malgré tous nos efforts, un défaut venait à se produire, nous nous engageons à le résoudre.

Si vous remplissez le formulaire de garantie dans les 30 jours, Stûv vous offrira une extension de la garantie légale.

Garantie étendue Stûv

La garantie étendue Stûv concerne tout utilisateur d'un appareil Stûv (acheteur final). Elle prend effet à la date de la facture d'achat originale du vendeur à l'acheteur pour les poêles neufs (qui n'ont pas été exposés ou utilisés). Pour les poêles d'occasion, elle court à partir de la date de la facture de vente Stûv originale au vendeur.

Durée de la garantie

La garantie légale sur les composants couverts est de 2 ans.

La période de garantie étendue est :

5 ans sur le corps du poêle

3 ans sur les composants électriques et électroniques (ventilateur, thermostat, interrupteur, câblage, etc.)

3 ans sur les autres composants (grille de fond, mécanisme de porte, charnières, poulies, glissières, fermetures, ...)

Seule la facture de vente émise par le revendeur à l'acheteur final est valable comme preuve de garantie.

Le droit à bénéficier de l'extension de garantie est soumis au respect des conditions applicables et à l'exactitude des informations fournies à Stûv.

Les poêles Stûv sont garantis contre :

les défauts de fabrication

les défauts de peinture sur les parties extérieures visibles du poêle

La garantie légale et la garantie étendue ne couvrent pas :

les composants soumis à l'usure normale (par ex. grille de retrait des cendres, vermiculite, joints, modélisateur de flamme, clé de commande), qui doivent être remplacés de temps en temps dans des conditions normales d'utilisation,

Conditions de demande de garantie étendue :

1. Avoir acheté le poêle auprès de l'un de nos revendeurs officiels. Une liste de ceux-ci est disponible sur notre site web www.stuv.com

2. Remplir le formulaire en ligne sur stuv.com dans les 30 jours suivant la date de la facture pour le solde. Seuls les formulaires dûment complétés seront valables.

Vous recevrez alors votre certificat de garantie Stûv par e-mail, à l'adresse indiquée. Conservez ce document dans un endroit sûr. En cas de problème avec votre poêle, contactez votre revendeur. Vous devrez lui présenter ce certificat pour que la garantie commerciale soit effective.



* Extension de la garantie légale à 5/3/3 ans sous réserve du respect des conditions applicables (voir encadré)

le verre,

les dommages causés au poêle ou les dysfonctionnements dus à :

une installation non conforme aux règles de l'art, aux instructions de montage et à la réglementation nationale et régionale en vigueur,

une utilisation anormale non conforme aux instructions d'utilisation,

un manque d'entretien,

des facteurs externes tels que les inondations, la foudre, le feu,

des conditions locales comme les problèmes de tirage ou des défauts dus à des conduits défectueux,

les dommages causés par :

une installation défectueuse
une surchauffe
l'utilisation d'un combustible inapproprié

La garantie se limite à l'échange des composants reconnus défectueux, à l'exclusion du remplacement, de l'indemnisation et des frais d'intérêts. Les composants de remplacement fournis dans le cadre de la garantie sont garantis pour le reste de la période de garantie.

Votre responsabilité

En tant qu'utilisateur, vous avez également un rôle important pour profiter au mieux de votre Stûv.

Nous recommandons fortement :

de vous assurer qu'il est installé (ou

au moins vérifié avant usage) par un professionnel qualifié, capable de vérifier que les caractéristiques du conduit de fumée sont adaptées au poêle et que l'installation respecte les réglementations nationales et régionales,

de lire attentivement le manuel d'utilisation et de suivre les instructions de maintenance,

de faire ramoner régulièrement le conduit pour garantir un fonctionnement optimal. Nous recommandons un ramonage au moins une ou deux fois par an et surtout avant de rallumer le poêle après une longue période d'inactivité ou avant la saison de chauffe.

Remarque

En tant que consommateur, vous disposez de droits légaux en vertu de la législation nationale en vigueur régissant la vente de biens de consommation. Vos droits ne sont pas affectés par cette garantie commerciale.



Complétez directement votre formulaire de garantie en ligne sur www.stuv.com

* Le traitement des données fournies est soumis à la législation sur la protection de la vie privée.

Contact

**Les poêles Stûv sont conçus et fabriqués
en Belgique par :**

Stûv S.A.

Rue Jules Borbouse 4,
B-5170 Bois-de-Villers (Belgium)
info@stuv.com - www.stuv.com

Stûv se réserve le droit d'apporter des
modifications sans préavis.

Ces instructions ont été rédigées avec
le plus grand soin. Cependant, nous
ne pouvons être tenus responsables
d'éventuelles erreurs.

Éditeur :
Gérard Pitance – rue Jules Borbouse 4 –
5170 Bois-de-Villers – Belgium

[NL] [DE] [IT] [EN] [FR]

Ce document est disponible en plusieurs langues :
Contactez votre distributeur ou visitez www.stuv.com